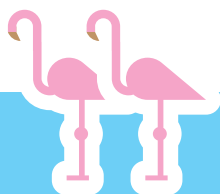




Turismo Centro Portugal

Um país
dentro do País



Ria de Aveiro



Ria de Aveiro

Águeda
Albergaria-a-Velha
Anadia
Aveiro
Estarreja
Ílhavo
Murtosa
Oliveira do Bairro
Ovar
Sever do Vouga
Vagos



Viseu // Dão-Lafões

Aguiar da Beira
Carregal do Sal
Castro Daire
Mangualde
Nelas
Oliveira de Frades
Penalva do Castelo
Santa Comba Dão
São Pedro do Sul
Sátão
Tondela
Vila Nova de Paiva
Viseu
Vouzela



Região de Leiria

Alvaiázere
Ansão
Batalha
Castanheira de Pera
Figueiró dos Vinhos
Leiria
Marinha Grande
Pedrógão Grande
Pombal
Porto de Mós



Serra da Estrela

Almeida
Belmonte
Celorico da Beira
Covilhã
Figueira de Castelo
Rodrigo
Fornos de Algodres
Fundão
Gouveia
Guarda
Manteigas
Mêda
Pinhel
Sabugal
Seia
Trancoso



Região de Coimbra

Arganil
Cantanhede
Coimbra
Condeixa-a-Nova
Figueira da Foz
Góis
Lousã
Mealhada
Mira
Miranda do Corvo
Montemor-o-Velho
Mortágua
Oliveira do Hospital
Pampilhosa da Serra
Penacova
Penela
Soure
Tábua
Vila Nova de Poiares



Médio Tejo

Abrantes
Alcanena
Constância
Entroncamento
Ferreira do Zêzere
Mação
Ourém
Sardoal
Sertão
Tomar
Torres Novas
Vila de Rei
Vila Nova da Barquinha



Beira Baixa

Castelo Branco
Idanha-a-Nova
Oleiros
Penamacor
Proença-a-Nova
Vila Velha de Ródão



Oeste

Alcobaça
Alenquer
Arruda dos Vinhos
Bombarral
Cadaval
Caldas da Rainha
Lourinhã
Nazaré
Óbidos
Peniche
Sobral de Monte Agraço
Torres Vedras



Ria de Aveiro

COMO CHEGAR

VINDO DE NORTE

Pela A1, saída em Aveiro Norte, segue pela A25 em direção a Aveiro Centro.

Pela A29, seguindo pela A25 em direção a Aveiro [3].

VINDO DE SUL

Pela A1, saída em Aveiro Sul, segue pela EN 235 em direção a Aveiro.

Pela A17, direção a Aveiro.

VINDO DE VILAR FORMOSO

Pela A25, saindo em Aveiro [3].

DE COMBOIO

A estação de Aveiro encontra-se situada na Linha do Norte, sendo servida por inúmeras circulações, incluindo o Serviço Alfa Pendular.

Para mais informações contacte a CP: (+351) 707 210 220 ou www.cp.pt

HOW TO GET THERE

FROM THE NORTH

Take the A1 and exit in Aveiro Norte, then take the A25 towards Aveiro Centro.

Take the A29 and then the A25 towards Aveiro [3].

FROM THE SOUTH

Take the A1 and exit in Aveiro Sul, then take the EN 235 towards Aveiro.

Take the A17 towards Aveiro.

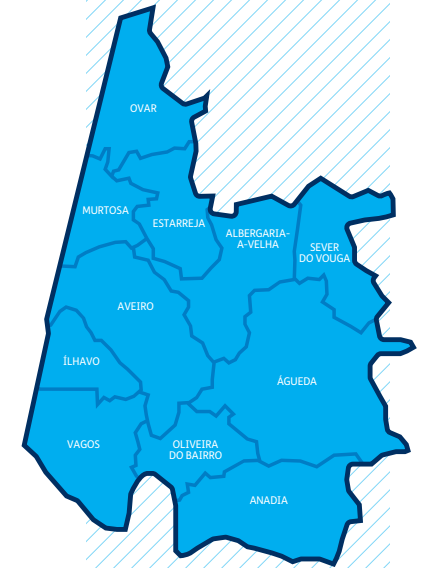
FROM VILAR FORMOSO

Take the A25 and exit in Aveiro [3].

BY TRAIN

Aveiro train station is situated on the Northern Line and it is served by many trains, including the Alfa Pendular.

For more information contact CP: (+351) 707 210 220 or www.cp.pt



**Turismo
Centro
Portugal**

Um país
dentro do País

Ria de Aveiro

This is a particularly unique region typified by the Ria (Vouga Estuary) that marks the link between the sea and the mountain and spreads to Gândara and Bairrada.

The diversity and richness of the land are amazing, ruled by water and nature.

The channels transform Aveiro into an exceptional city.

The exuberance of the Art Nouveau houses, the assorted patterns on the tiled façades beyond the coloured stripes, give a very particular look to buildings and local architecture.

Recent architectural interventions reveal the unlimited imagination of architects and urbanists that created new and amazing urban places.

In this mostly flat land, accept our invitation, park your car and explore these truly amazing places on foot or by bicycle.

Torreira - Murtosa

Ria de Aveiro

Região de características únicas, onde a Ria marca a paisagem, numa ligação entre o mar e a montanha, estendendo-se, ainda, pela zona Gandaresa e pela Bairrada. O território da Ria de Aveiro surpreende pela diversidade e riqueza paisagística, onde a água e a natureza dominam.

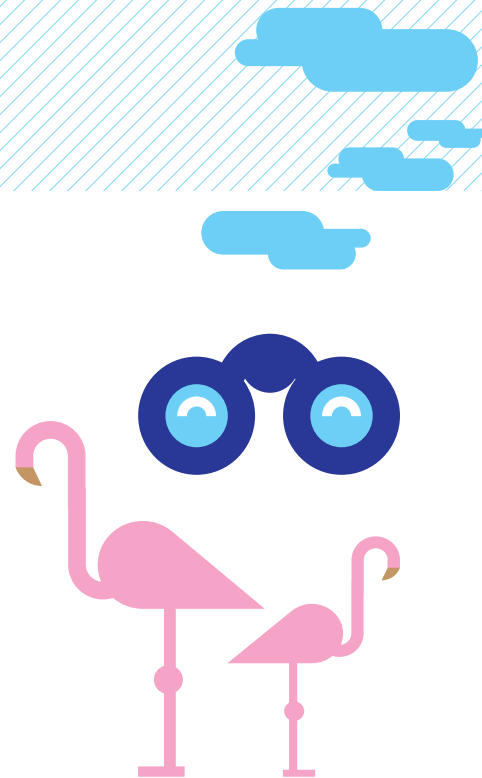
Os canais imprimem características únicas à Cidade de Aveiro.

A Ria espalha-se muito para além da cidade de Aveiro, num plano de água de largas dezenas de quilómetros.

A exuberância das casas Arte Nova, os padrões diversificados das fachadas de azulejo, ou as riscas coloridas dos palheiros dão uma tônica muito peculiar ao casario e à arquitetura local.

Intervenções arquitetónicas recentes, em que arquitetos e urbanistas espelharam a sua imaginação, vieram criar novos espaços urbanos de grande qualidade.

Numa região essencialmente plana, fica o convite para parar o carro e, a pé, ou de bicicleta, partir à descoberta de locais verdadeiramente singulares.





O que visitar

What to visit

Estação CP de Aveiro
Aveiro Railway Station

O que visitar

What to visit

ARTE NOVA ART NOUVEAU



Rua Barbosa Magalhães, 9-11
GPS: 40.383058, -8.391989
☎ (+351) 234 406 485

museucidade@cm-aveiro.pt
www.cm-aveiro.pt

Aveiro

MUSEU DE ARTE NOVA

Instalado na casa Major Pessoa, a mais emblemática casa deste estilo na cidade, funciona como centro interpretativo do qual poderá partir para uma visita aos múltiplos edifícios Arte Nova que marcaram o início do séc. XX em Aveiro.

ART NOUVEAU MUSEUM

Opened in Major Pessoa House, the most iconic house of this style in town serves as an interpretation centre. From here you will discover many Art Nouveau buildings across the town that have marked the early 20th century in Aveiro.

Horário

» Ter a dom: 10h-12h30 | 13h30-18h
» Encerra: seg, 1 jan, dom Páscoa,
1 mai e 25 dez

Opening hours

» Tue to Sun: 10am-12.30pm
1.30pm-6pm
» Closed: Mon, 1 Jan, Easter Sunday,
1 May and 25 Dec

Ílhavo

CASAS ARTE NOVA

O núcleo de casas Arte Nova de Ílhavo é bem conhecido pela exuberância de alguns exemplares. Salientam-se a Vila Africana e a Vila Vieira.

ART NOUVEAU HOUSES

The Art Nouveau houses in Ílhavo are well known for their exuberance, in particular Vila Africana (African Villa) and Vila Vieira (Vieira Villa).

VILA VIEIRA / VIEIRA VILLA

Rua Frederico Cerveira
GPS: 40.602041, -8.667826



Vila Africana / Africana Villa

Rua Vasco da Gama
GPS: 40.606420, -8.660274

Albergaria-a-Velha

CASAS ARTE NOVA

O concelho de Albergaria é dotado de interessantes exemplares de moradias Arte Nova. Para além das existentes em Albergaria, destacam-se exemplares em Angeja e Frossos.

QUINTA DA VILA FRANCELINA / VILA FRANCELINA ESTATE

Frossos
GPS: 40.665310, -8.550298

CASA DA FAMÍLIA ALBUQUERQUE PINHO / HOUSE OF THE ALBUQUERQUE PINHO FAMILY

Albergaria-a-Velha
GPS: 40.691481, -8.479919

CASA DA FAMÍLIA PRAÇA / HOUSE OF THE PRAÇA FAMILY

Frossos
GPS: 40.659228, -8.533499

Estarreja

CASAS ARTE NOVA

No centro de Estarreja, em Salreu e em Avanca encontrará interessantes apartamentos Arte Nova.

CASA DE FRANCISCO MARIA DE OLIVEIRA SIMÕES

Largo da Igreja, 4
Salreu
GPS: 40.735842, -8.560790

CASA MUSEU EGAS MONIZ

Numa interessante conjugação entre a “Casa Portuguesa” e a estética Arte Nova, neste projeto de Korrodi podemos visitar a vida do Professor Egas Moniz, Prémio Nobel da Medicina.

EGAS MONIZ HOUSE MUSEUM

Architect Korrodi skilfully combined the “Portuguese House” features and the Art Nouveau aesthetics to design this House Museum, which showcases the life of Professor Egas Moniz, Nobel Prize for Medicine.

Horário

» Ter a sex: 9h-12h | 13h30-16h30
» Sáb e dom: 14h-17h
» Encerra: seg e fer

Opening hours

» Tue to Fri:
9am-12pm | 1.30pm-4.30pm
» Sat and Sun: 2pm-5pm
» Closed: Mon and Public Holidays

ART NOUVEAU HOUSES

There are very interesting Art Nouveau houses in Albergaria municipality and besides those, other ones in Angeja and Frossos are also worth seeing.

ART NOUVEAU HOUSES

In the centre of Estarreja, in Salreu and in Avanca, you will find interesting Art Nouveau details.

FRANCISCO MARIA DE OLIVEIRA SIMÕES HOUSE



Rua Professor Doutor Egas Moniz | Avanca
GPS: 40.805964, -8.588808
☎ (+351) 234 884 518
museuegasmoniz@cm-estarreja.pt
www.casamuseuegasmoniz.com

O que visitar

What to visit

ARQUITETURA CONTEMPORÂNEA CONTEMPORARY ARCHITECTURE

Águeda

PAVILHÃO COMERCIAL REVIGRÉS

Arq. Siza Vieira

Barrô

GPS: 40.532844, -8.448870

☎ (+351) 234 660 100

mkt.celestedias@revigres.pt

www.revigres.pt



Av. Eng. Tavares da Silva

GPS: 40.438536, -8.437700

☎ (+351) 231 519 780

museuvinhobairrada.m.anadia@gmail.com

www.cm-anadia.pt



Serviços de Comunicação Imagem e Relações Públicas

Communication, Image and Public Relations

Campus Universitário de Santiago

GPS: 40.631588, -8.657330

☎ (+351) 234 370 200

scirp@ua.pt | www.ua.pt

REVIGRÉS MAIN OFFICE BUILDING

Design project by architect Siza Vieira

Horário

» Seg a sex: 9h-19h

» Sáb: 9h30-13h30

Opening hours

» Mon to Fri: 9am-7pm

» Sat: 9.30am-1.30pm

Anadia

MUSEU DO VINHO BAIRRADA

Com uma museografia moderna, observe a arte e a cultura da vinha e do vinho.

BAIRRADA WINE MUSEUM

This modern facility showcases the art and culture of the vineyard and the wine.

Horário

» Ter a sex: 10h-13h | 14h-18h

» Sáb, dom e fer: 11h-19h

» Encerra: seg, 1 jan, ter Carnaval, dom
Páscoa, qui Ascensão, 1 mai e 25 dez

Opening hours

» Tue to Fri: 10am-1pm | 2pm-6pm

» Sat, Sun and Public Holidays:

11am-7pm

» Closed: Mon, 1 Jan, Carnival Tuesday,
Easter Sunday, Ascension Day, 1 May
and 25 Dec

Aveiro

UNIVERSIDADE DE AVEIRO

Os edifícios que compõem o Campus Universitário, da autoria dos mais conceituados arquitetos portugueses, são um verdadeiro repositório da arquitetura contemporânea e um exemplo da qualidade urbanística e modernidade que domina a cidade.

UNIVERSITY OF AVEIRO

The University Campus buildings were designed by some of the most reputed Portuguese architects. They are a true repository of contemporary architecture and a fine example of the urban planning quality and modern features in the city.

FÁBRICA JERÓNIMO PEREIRA CAMPOS (Centro de Congressos de Aveiro), LAGO DA FONTE NOVA E CANAL DO CÔJO

Edifício paradigmático da arquitetura industrial da transição do século XIX para o XX, destaca-se pela imponência da sua fachada em tijolo e pela chaminé. Alberga diversos serviços públicos. Uma intervenção urbanística da envolvente veio dotar a cidade de novos espaços de lazer, criando um lago e uma unidade hoteleira que se interliga com o espelho de água.

JERÓNIMO PEREIRA CAMPOS FACTORY (Aveiro Congress Centre), FONTE NOVA LAKE AND CÔJO CHANNEL

This quintessential building mirrors the industrial architecture at the turn of the 19th and 20th centuries and stands out for its brick façade and chimney. It houses several public services. Urban works done around it gave the city new leisure areas, a lake and a hotel connected to the lake's water surface.

MUSEU DE AVEIRO – Santa Joana

Remodelado com projeto do Arq. Alcino Soutinho, dando nova vida ao Museu, instalado, desde 1911, no antigo mosteiro de Jesus fundado no séc. XV. Acolhe uma importante coleção de arte sacra, joalharia e paramentaria. Poderá ser visitada a antiga área conventual de onde se destaca a igreja de Jesus, em talha dourada, claustro e túmulo da Princesa Santa Joana, grande obra em mármore rosa, branco e negro de autoria do arquiteto régio João Antunes, em 1711.

AVEIRO MUSEUM – Santa Joana

A refurbishment project by architect Alcino Soutinho gave new life to this museum, housed since 1911 in the former Jesus Monastery founded in the 15th century. It contains an important collection of sacred art, jewelry and clerical vestments. You can visit the old convent area, in particular Jesus Church, with gilded woodcarvings, the cloister and the tomb of Princess Saint Joana, a masterpiece in pink, white and black marble sculptured in 1711 by the royal architect João Antunes.

Horário

» Ter a dom:

10h-12h30 | 13h30-18h

» Encerra: seg, 1 jan, dom Páscoa,
1 mai e 25 dez

Opening hours

» Tue to Sun:

10am-12.30pm | 1.30pm-6pm

» Closed: Mon, 1 Jan, Easter Sunday,
1 May and 25 Dec



GPS: 40.638850, -8.643758



Av. de Santa Joana Princesa

GPS: 40.639049, -8.651086

☎ (+351) 234 423 297

museucidade@cm-aveiro.pt

f museuaveiro

O que visitar

What to visit



Rua Belém do Pará
GPS: 40.640233, -8.653887
☎ (+351) 234 400 920/2 | 924 405 544

bilheteira@teatroaveirense.pt
www.teatroaveirense.pt

TEATRO AVEIRENSE

Fundado em 1881, marca, desde sempre, a vida cultural de Aveiro. Edifício com fachada modernista da década de 40 do séc. XX foi alvo de intervenção contemporânea, em 2003, pelo Arq. João Carreira.

AVEIRENSE THEATRE

Founded in 1881, it is one of Aveiro's cultural spots. Modernist façade from the 1940s. It was updated in 2003, with a contemporary intervention by the architect João Carreira.



Rua João Mendonça, 9-11
GPS: 40.641644, -8.654491
☎ (+351) 234 406 485

museucidade@cm-aveiro.pt
www.mca.cm-aveiro.pt
www.cm-aveiro.pt

MUSEU DA CIDADE DE AVEIRO

Arq. Armando Rabaça, Gonçalo Canto, Nuno Morais

Com duas fachadas distintas, o Museu da Cidade de Aveiro reúne um trabalho arquitetónico no seu interior que agrupa de forma harmoniosa e contemporânea dois edifícios completamente distintos: um de cariz Arte Nova e outro do final do séc. XIX onde se encontra a loja do museu. Nos Serviços educativos estão disponíveis guias áudio para visitas à cidade em PT, EN, FR, ES.

AVEIRO CITY MUSEUM

Design project by the architects Armando Rabaça, Gonçalo Canto and Nuno Morais

Its two distinct façades reveal two totally different buildings combined in a balanced and contemporary fashion: one in the Art Nouveau style and the other, from the late 19th century, which houses the museum's shop. Audio guides are available at the education reception desk for city tours in PT, EN, FR and ES.

Horário

- » Ter a dom: 10h-12h30 | 13h30-18h
- » Encerra: seg, 1 jan, dom Páscoa, 1 mai e 25 dez

Opening hours

- » Tue to Sun: 10am-12.30pm | 1.30pm-6pm
- » Closed: Mon, 1 Jan, Easter Sunday, 1 May and 25 Dec

Ílhavo

CASA CULTURA ÍLHAVO / ÍLHAVO CULTURAL CENTRE

Arq. Ilídio Ramos / Design project by the architect Ilídio Ramos

Horário

- » Ter a sex: 11h-18h
- » Sáb e fer: 14h-19h
- » Encerra: dom e seg

Opening hours

- » Tue to Fri: 11am-6pm
- » Sat and Public Holidays: 2pm-7pm
- » Closed: Sun and Mon



Av. 25 de Abril
GPS: 40.600413, -8.667364
☎ (+351) 234 397 260

23milhas@cm-ilhavo.pt
www.23milhas.cm-ilhavo.pt

MUSEU MARÍTIMO DE ÍLHAVO

Arq. Nuno Mateus e José Mateus

Instalado num edifício premiado nacional e internacionalmente, testemunha a forte ligação dos ílhavos ao mar e à Ria de Aveiro, nomeadamente, no que diz respeito à pesca do bacalhau à linha, nos mares da Terra Nova e da Gronelândia, bem como, às diversas atividades na Ria de Aveiro. Em 2013 foram inaugurados o Aquário dos Bacalhaus e o CIEMarÍlhavo, destinado à investigação científico-cultural.

ÍLHAVO MARITIME MUSEUM

Design project by the architects Nuno Mateus and José Mateus

The museum is housed in an award-winning building (national and international prizes). It evidences the strong ties between the local population and the sea and Ria de Aveiro, in particular regarding cod tackle fishing in Newfoundland and Greenland, as well as the various activities that take place in Ria de Aveiro. The Cod Aquarium and the CIEMarÍlhavo were inaugurated in 2013 and serve scientific-cultural research purposes.

Horário

- » Ter a sáb: 10h-18h
- » Dom e fer: 14h-18h
- » Encerra: seg, 1 jan, sex Santa, dom Páscoa, 1 mai, 1 nov e 25 dez

Opening hours

- » Tue to Sat: 10am-6pm
- » Sun and Public Holidays: 2pm-6pm
- » Closed: Mon, 1 Jan, Good Friday, Easter Sunday, 1 May, 1 Nov and 25 Dec



Av. Dr. Rocha Madahil
GPS: 40.604423, -8.665898
☎ (+351) 234 329 990

museuilhavo@cm-ilhavo.pt
www.museumaritime.cm-ilhavo.pt

O que visitar

What to visit

BIBLIOTECA MUNICIPAL DE ÍLHAVO

ARX Arquitetos.

Recuperação do Solar de Alqueidão, dos Viscondes de Almeidinha, conjuga a arquitetura do séc. XVII e posteriores alterações com traços de contemporaneidade. Destaque para uma escultura em acrílico de Pedro Calapez, no interior da capela.

Av. General Elmano Rocha | Alqueidão
GPS: 40.605636, -8.671348
☎ (+351) 234 321 103
biblioteca_municipal@cm-ilhavo.pt
www.bibliotecamunicipal.cm-ilhavo.pt



Avenida Senhora da Saúde - Praia da Costa Nova
GPS: 40.612194, -8.752167
☎ (+351) 234 397 260

23milhas@cm-ilhavo.pt

ÍLHAVO MUNICIPAL LIBRARY

Design project by ARX Arquitetos

The refurbishment of the Alqueidão Manor, owned by the Viscounts of Almeidinha, shows the mix between the 17th century architecture and the subsequent modern styles. Note the acrylic sculpture by Pedro Calapez inside the chapel.

Horário
» Ter a sab: 10h-18h30

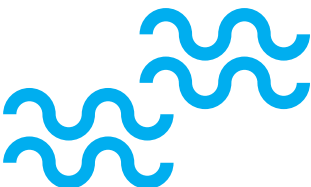
Opening hours
» Tue to Sat: 10am-6.30pm

CAIS CRIATIVO COSTA NOVA

Arq. Nuno Mateus e José Mateus.

Numa integração notável com a paisagem dunar, construído em madeira, na frente marítima da Costa Nova, lembrando um casco de navio. O interior, dotado de grande polivalência, impressiona pela leveza e suavidade.

COSTA NOVA CREATIVE PIER
Design project by architects Nuno Mateus and José Mateus.
Remarkably integrated with the dunes, built of wood on the beach of Costa Nova, reminding a hull of a ship. The interior is very versatile and it impresses for its lightness.



AZULEJOS

GLAZED TILES

Fruto da industrialização dos finais do século XIX, o azulejo veio a tornar-se um material muito divulgado para o revestimento dos edifícios. Devido à profusão de cores e padrões, os núcleos urbanos ganharam outra vida, como é o caso do Bairro da Beira Mar, em Aveiro, ou da Cidade de Ovar.

As a result of industrialisation in the late 19th century, glazed tiles were often used to clad buildings. Due to the abundance of colours and patterns, urban centres won a new life, as it happened with the neighbourhood called “Bairro da Beira Mar”, in Aveiro, or in the city of Ovar.

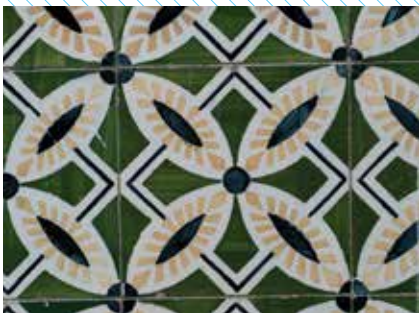
AZULEJARIA EM OVAR

Fazendo jus à tradição do azulejo na cidade, a Praça da República, a Praça das Galinhas e o Largo do Neptuno, no centro da cidade, foram revestidos com tapetes de azulejo com cerca de dois metros de largura, desenvolvidos num novo material mais resistente ao desgaste e que não é escorregadio para quem o pisa. Nesses novos azulejos foram pintados padrões da azulejaria tradicional, que combinam com as decorações das fachadas das casas do quarteirão.

Ovar quer promover um património edificado valioso e, igualmente, que os azulejos não sejam apenas elementos estáticos, mas que tenham poder para uma reinterpretação lúdica e contemporânea não muito habitual, de forma a mostrar que a ocupação do espaço público também pode ser efetuada com imaginação.

GLAZED TILES IN OVAR

República Square, Galinhas Square and Neptune Square, all in the city centre, live up to the Portuguese glazed tile tradition: the streets are paved with specially manufactured glazed tiles arranged in 2m wide panels, now more wear resistant and non-slippery. These tiles are painted with traditional tile patterns that combine with the décor of the façades of the houses in those blocks. Ovar hopes to promote a valuable built heritage in which tiles are not only static elements, but also an unusual modern and entertaining feature, in such a way as to show that the occupation of public spaces can also be done with imagination.



O que visitar

What to visit

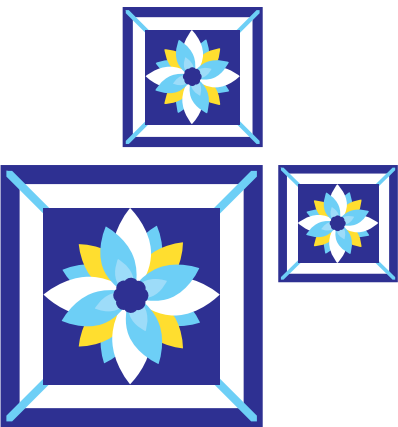
ATELIER DE CONSERVAÇÃO E RESTAURO DO AZULEJO

Criado para preservar o património edificado de Ovar, nas suas várias vertentes, e alertar para a importância – pela quantidade e variedade – da sua componente cerâmica, incidindo sobretudo no azulejo de fachada datado entre os finais do séc. XIX e princípios do séc. XX.

Atelier de Conservação e Restauro do Azulejo
Glazed Tile Conservation and Restoration Workshop
Escola de Artes e Ofícios de Ovar
Rua Fonte do Casal | Ovar
GPS: 40.855748, -8.623375
☎ (+351) 256 509 180
isabel.ferreira@cm-ovar.pt | divicultovar@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt
f OvardoAzulejo

Outros locais: / Other places:

- » Igreja de Válega Válega Church
GPS: 40.833574, -8.580465
- » Igreja de Cortegaça Cortegaça Church
GPS: 40.943051, -8.625110



GLAZED TILE CONSERVATION AND RESTORATION WORKSHOP

Established to preserve the various types of built heritage of Ovar and to raise awareness to the importance (range and quantity) of ceramics, and especially wall tiles from the late 19th century to the early 20th century.

- » Estação da CP em Avanca CP train station in Avanca
GPS: 40.807534, -8.584569
- » Estação da CP em Aveiro CP train station in Aveiro
GPS: 40.644180, -8.640688

MONUMENTOS E OUTROS ELEMENTOS PATRIMONIAIS MONUMENTS AND OTHER HERITAGE

Águeda IGREJA DE SANTA EULÁLIA

Construção do séc. XVII, alterada. Retábulo da renascença coimbrã (séc. XVI) - escola de João de Ruão. Grupo escultórico da renascença coimbrã (séc. XVII). Escultura coimbrã gótica (séc. XV). Pia batismal gótica (séc. XVI). Retábulos, telas e escultura (séc. XVIII).

Largo Doutor António de Mello
GPS: 40.573083, -8.446551

SANTA EULÁLIA CHURCH

A 17th century construction, but with changes that have altered it. Coimbra-style Renaissance altarpiece (16th century) - João de Ruão School. Coimbra-style Renaissance sculptures (17th century). Coimbra Gothic sculpture (15th century). Gothic baptismal font (16th century). Altarpieces, painting and sculptures (18th century).

IGREJA DA TROFA E PANTEÃO DOS LEMOS

A capela-mor, coberta por abóbada de nervuras, foi o espaço escolhido para albergar o panteão da família Lemos, onde se destaca a estátua orante de Duarte Lemos, notável obra da renascença executada por Hodart. Retábulos do séc. XVII, esculturas (séc. XV e XVI). Nas proximidades da Igreja encontra-se o pelourinho do século XVI.

TROFA CHURCH AND LEMOS PANTHEON

The main chapel, with a rib vaulted ceiling, houses the pantheon of the Lemos family. It features the praying statue of Duarte Lemos, a remarkable Renaissance sculpture by Hodart. Gilded altarpieces from the 17th century and sculptures from the 15th and 16th centuries. The 16th pillory stands close to the church.



Largo da Igreja | Trofa do Vouga
GPS: 40.610910, -8.478785

CAPELA DAS ALMAS SANTAS DA AREOSA

Templo octogonal, pertencente ao período poligonal do barroco, salienta-se pelas suas dimensões. Nela tem lugar a Romaria das Almas Santas da Areosa, uma semana depois da Páscoa, conhecida pelo facto de os lavradores darem, com os seus carros de bois enfeitados, três voltas ao redor da Capela, pedindo proteção para os seus bens e culturas.

CHAPEL OF THE HOLY SOULS OF AREOSA

Octagonal chapel belonging to the polygonal period of the Baroque style and impressive by its size. This is where the Pilgrimage of the Holy Souls of Areosa takes place one week after Easter. Interesting fact: the farmers take their spruced up ox-carts three times around the chapel, asking for the protection of the goods and crops.



Rua Vale da Areosa | Aguada de Cima
GPS: 40.509074, -8.431772

O que visitar

What to visit



Cabeço do Vouga - Lamas do Vouga
GPS: 40.633117, -8.469523

PONTE DO MARNEL

Fica situada a 100m do IC2, permitindo a travessia do vale de Cabeço do Vouga. Encontra-se no traçado da extensa via romana que de Bracara Augusta se dirigia a Olisipo. Apresenta uma solução arquitetónica adaptada à amplitude e planura do largo vale. As aduelas dos arcos apresentam pedras com siglas de finais da Idade Média. Por ela passa o Caminho de Santiago.

MARNEL BRIDGE

The bridge over the Cabeço do Vouga Valley lies 100 m from the IC2 and was built on the route of an old Roman road linking Bracara Augusta (Braga) and Olisipo (Lisbon). Its architecture is adapted to the scope and breadth of the flat valley. The bridge's staves have engravings from the late middle ages. This is one of the bridges along the Santiago Route.



ALDEIAS SERRANAS MOUNTAIN VILLAGES

Urgueira GPS: 40.615622, -8.249
Macieira de Alcôba GPS: 40.622251, -8.273978
Lourizela GPS: 40.640442, -8.318988

ALDEIA PEDAGÓGICA DO MILHO ANTIGO

Descubra a aldeia de Macieira de Alcôba, as suas memórias desde a Idade Média, a evolução da ocupação da terra, os regadios, eiras, espigueiros, engenhos e construções com que o milho moldou a paisagem tradicional. Conheça os trabalhos do milho e tradições locais, nos seus aspetos materiais e simbólicos.

Visitas sob marcação prévia.

MAIZE EDUCATION VILLAGE

Explore the Macieira de Alcôba village, its memories since the Middle Ages, how the land was occupied over time, and how the irrigation channels, threshing floors, granaries, mills and other maize-related constructions shaped the traditional landscape. Learn about the material and symbolic maize farming processes and local traditions.

Visits must be booked in advance.

PARQUE DA ALTA VILA

Parque frondoso, povoado de árvores raras e exóticas e belos jardins com equipamentos de lazer, que mostra como eram os parques e jardins das antigas casas senhoriais da região.

R. Dona Maria de Mello Corga
GPS: 40.573672, -8.448614

Albergaria-a-Velha ROTA DOS MOINHOS

Através da Rota dos Moinhos de Albergaria-a-Velha, sinta o reavivar dessa identidade associada a um trabalho de preservação e valorização deste património, nas suas vertentes material e imaterial.

WATERMILLS ROUTE

Follow the watermills route of Albergaria-a-Velha and feel a renewed identity. Its preservation and the improvement works enhanced considerably this material and immaterial heritage.

ALTA VILA PARK

Leafy park full of rare and exotic trees and beautiful gardens equipped with leisure facilities. It shows how the gardens of old manor houses used to look like.



www.rotadosmoinhos.com

CASA DE SANTO ANTÓNIO

Desenvolvida em comprimento, como era comum na arquitetura civil de Setecentos, apresenta dois pisos, e fachada dividida por pilastras, que definem três corpos distintos: casa, portão aberto para pátio e capela. Integrando, originalmente, uma ampla quinta, foi mandada construir na década de 1730, tendo a capela sido edificada em 1750.

Rua de Santo António, 22-32
GPS: 40.692022, -8.477879

IGREJA DE SANTA CRUZ

Paroquial de Albergaria-a-Velha.
Dotada de belas talhas do século XVII.

R. Eng.º Duarte Pacheco
GPS: 40.693249, -8.481148

SAINT ANTHONY HOUSE

House with a long layout plan, as was common in the 18th century civil architecture, split into two floors and with a façade divided by pilasters, defining the three distinct sections: house, gate leading to the patio, and chapel. Originally part of a large farmstead, this house was built in the 1730s and the chapel in 1750.

SANTA CRUZ CHURCH

Parish church of Albergaria-a-Velha.
Endowed with beautiful gilded woodcarvings from the 17th century.



Macieira de Alcôba
GPS: 40.622251, -8.273978
(+351) 234 640 294 | 234 561 969 | 967 189 435
centrointerpretativomilhoantigo@sapo.pt

O que visitar

What to visit

MONUMENTOS MEGALÍTICOS DO TACO

Localizados na zona industrial, apresentam interessantes gravuras no xisto.

Zona Industrial de Albergaria-a-Velha, arruamento D

Mamoa do Taco 1

GPS: 40.707167, -8.495238

Mamoa do Taco 3

GPS: 40.705751, -8.495224

TACO MEGALITHIC MONUMENTS

Located in the industrial area, these megalithic monuments show interesting engravings on shale.



VILARINHO DE S. ROQUE

Classificada como “Aldeia de Portugal”, numa mancha florestal e agrícola associada ao rio Filveda.

GPS: 40.757856, -8.423809

Mais informações em: www.aldeiasdeportugal.pt

VILARINHO DE S. ROQUE

Classified as “Portugal Village”, it is situated in a forest and farming area close to Filveda River.

More informations at: www.aldeiasdeportugal.pt

Outros locais: / Other places:

Pelourinho de Frossos Frossos Pillory

GPS: 40.659221, -8.536177

» Pelourinho de Angeja Angeja Pillory

GPS: 40.678286, -8.556907



GPS: 40.425649, -8.463417

Anadia

PARQUE DAS TERMAS DA CURIA

O Parque da Curia estende-se por 14ha, numa sedutora envolvência romântica de mata e jardins, com amplas alamedas, entre árvores centenárias em torno de um lago cruzado por diversas pontes.

CURIA SPA PARK

Curia Park covers an area of 14 ha of romantic woods and gardens, with large tree-lined roads, and century-old trees around a lake crossed by many bridges.

Aveiro

SÉ DE AVEIRO

Sucessivas modificações até aos nossos dias foram alterando a imagem do antigo convento dominicano masculino, atual Sé de Aveiro. Merece destaque o cruzeiro de S. Domingos (monumento nacional), um interessante exemplar gótico-manuelino cujo original se encontra preservado no interior do templo, sendo o do adro, uma réplica.

AVEIRO CATHEDRAL

The many alterations done over the years have changed the appearance of the former male Dominican convent, nowadays the Aveiro Cathedral. In the churchyard, the replica of Saint Dominic's cross (national monument) is an interesting Gothic-Manueline sculpture, which original is preserved inside the cathedral.

Horário

» 9h-19h

Opening hours

» 9am-7pm



Rua Batalhão de Caçadores Dez, 83

GPS: 40.639667, -8.650173

☎ (+351) 234 422 182

geral@paroquiagloria.org

www.paroquiagloria.org

IGREJA DA MISERICÓRDIA

O início da construção remonta ao período filipino (1600), tendo sido terminada no reinado de D. João IV. Destaca-se o trabalho do portal, de influência da escola coimbrã, bem como os azulejos seiscentistas do interior.

MERCY CHURCH

Its construction began during the reign of the King Phillip II (1600) and ended during the reign of King João IV. Its portal, of Coimbra School influence, and the 17th century tiles inside are worthy of note.

Horário

» Seg a sex: 9h-17h30

» Dom: 11h30-12h30

Opening hours

» Mon to Fri: 9am-5.30pm

» Sun: 11.30am-12.30pm



Santa Casa da Misericórdia de Aveiro

Rua Combatentes da Grande Guerra, 3

GPS: 40.640612, -8.653439

☎ (+351) 234 426 732

scma.geral@scmaveiro.pt

www.scmaveiro.pt

O que visitar

What to visit



Largo da Apresentação
GPS: 40.643088, -8.653106
☎ (+351) 234 422 835

IGREJA DO CARMO

O edifício segue os cânones da arquitetura carmelita. No seu interior, salientam-se os retábulos de talha dourada e as molduras de azulejos, que se destacam na estrutura de pedra maneirista.

Padres Carmelitas Descalços / Discalced Carmelite Friars
Rua do Carmo, 16
GPS: 40.644806, -8.648114
☎ (+351) 234 422 319

CONVENTO DE SANTO ANTÓNIO

As igrejas geminadas de Santo António e S. Francisco destacam-se pela iconografia de temática franciscana, numa interpretação ao gosto barroco.

Largo de Santo António
GPS: 40.635762, -8.652672

Horário

- » Seg a sáb: 9h30-12h30 | 14h30-17h30
- » Encerra: dom e fer

Opening hours

- » Mon to Sat: 9.30am-12.30pm
2.30pm-5.30pm
- » Closed: Sun and Public Holidays

IGREJA DA VERA CRUZ

A sua fachada branca, pontuada por dois painéis figurativos de azulejo do séc. XX, chama a atenção do visitante. No interior, toda a magia do barroco encontra-se patente na exuberância dos retábulos de talha dourada.

VERA CRUZ CHURCH

Its white façade with two 20th century tiled panels attracts the visitor's attention. Inside, the magical Baroque features can be seen in the exuberant gilded altarpieces.

Horário

- » Seg a sáb: 8h-20h
- » Dom: 9h-20h

Opening hours

- » Mon to Sat: 8am-8pm
- » Sun: 9am-8pm

CARMO CHURCH

The building follows the guiding principles of the Carmelite architecture. The gilded altarpieces and tiled mouldings inside stand out in the Mannerist stone structure.

Horário

- » 9h-19h

Opening hours

- » 9am-7pm

SAINT ANTHONY CONVENT

The twinned churches of Saint Anthony and Saint Francis stand out for their Franciscan iconography, in a Baroque interpretation style.

PARQUE INFANTE D. PEDRO

Na cerca do antigo convento franciscano de Santo António, foi criado o Jardim e Parque Municipal Infante D. Pedro, com o seu lago e zonas ajardinadas. Uma agradável mancha verde que permite aos mais pequenos passear em liberdade.

INFANTE D. PEDRO PARK

The Infante D. Pedro garden and municipal park, with its lake and landscaped areas, is situated within the perimeter of the former Saint Anthony convent. This is the ideal place for the little ones to play joyfully.



Av. Artur Ravara
GPS: 40.636622, -8.652914

Estarreja

IGREJA PAROQUIAL DE BEDUÍDO

Localizada fora do centro, com a invocação de S. Tiago, apresenta alguns pormenores de interesse.

Rua da Igreja - Beduído
GPS: 40.762739, -8.563549

CAPELA DE SANTO ANTÓNIO

Do século XVIII inicial, situada no centro, é em torno dela que se realizam, no mês de junho, as festividades em honra do seu padroeiro.

Praça Francisco Barbosa
GPS: 40.752051, -8.570617

IGREJA PAROQUIAL DE AVANCA

Com a invocação de Santa Marinha, destaca-se pela fachada de linhas elegantes, características da arquitetura setecentista.

Largo da Igreja, EN 109
GPS: 40.805666, -8.571768

BEDUÍDO PARISH CHURCH

Located outside the city centre, the church in the honour of Saint James, provides interesting details.

SAINT ANTHONY CHAPEL

Dated from the early 18th century, it is located in the city centre. The June festivities in honour of the patron saint take place around the church premises.

AVANCA PARISH CHURCH

Dedicated to its patroness, Saint Marinha, it stands out on an elegant façade typical of the 18th century architecture.

O que visitar

What to visit

CASA MUSEU EGAS MONIZ

Numa interessante conjugação entre a “Casa Portuguesa” e a estética Arte Nova, neste projeto de Korrodi podemos visitar a vida do Professor Egas Moniz, Prémio Nobel da Medicina.

Rua Professor Doutor Egas Moniz | Avanca
GPS: 40.805964, -8.588808
☎ (+351) 234 884 518
museuegasmoniz@cm-estarreja.pt
www.casamuseuegasmoniz.com

IGREJA PAROQUIAL DE SALREU

De finais do século XVII, apresenta retábulos de diversas épocas. No adro, impõem-se dois sumptuosos jazigos da família do Visconde de Salreu. Ainda em termos de arquitetura funerária, destaque para o jazigo Arte Nova dos proprietários da casa fronteira, situado à entrada do cemitério.

Largo da Igreja
GPS: 40.736524, -8.561237

Ílhavo IGREJA MATRIZ DE ÍLHAVO

Da invocação de S. Salvador é uma reconstrução do séc. XVIII, de linhas bastante harmoniosas. O retábulo principal é de finais do século XVIII. Numa cidade com uma história fortemente ligada à vida do mar, é grande a devoção em torno da imagem do Senhor Jesus dos Navegantes.

R. João Carlos Gomes
GPS: 40.601313, -8.670655

EGAS MONIZ HOUSE MUSEUM

Architect Korrodi skilfully combined the “Portuguese House” features and the Art Nouveau aesthetics to design this House Museum, which showcases the life of Professor Egas Moniz, Nobel Prize for Medicine.

Horário

- » Ter a sex:
9h-12h | 13h30-16h30
- » Sáb e dom: 14h-17h
- » Encerra: seg e fer

Opening hours

- » Tue to Fri: 9am-12pm
1.30pm-4.30pm
- » Sat and Sun: 2pm-5pm
- » Closed: Mon and Public Holidays

SALREU PARISH CHURCH

Church from the late 17th century with altarpieces from different periods of time. Two sumptuous graves that belong to the family of the Viscount of Salreu can be seen in the churchyard. Another example of funeral architecture is an Art Nouveau tomb inside the cemetery, property of the same owners of the house with the same style, situated in the roundabout nearby the cemetery.

ÍLHAVO PARISH CHURCH

Dedicated to Saint Salvador, the church is an 18th century reconstruction and boasts rather balanced lines. The main altarpiece is from the late 18th century. In a city such as Ílhavo, with a history strongly connected to sea activities, people tend to be very devoted to the image of Our Lord of the Sea-farers.

PALHEIROS DA COSTA NOVA

Localizada entre a Ria e o mar, a praia da Costa Nova é famosa pelas suas casas de riscas coloridas, os palheiros, que a tornam única. Antigas casas de madeira dos pescadores que se fixaram na costa, foram ganhando um colorido muito próprio à medida que o local se foi transformando em estância de veraneio.

COSTA NOVA SHEDS

Situated between the Ria and the sea, Costa Nova beach is famous for its one of a kind colourful striped houses. Little by little these former fishermen’s sheds were revived with splashes of coloured stripes as the place became a holiday resort.

FAROL DA BARRA

Na Praia da Barra, o farol impressiona pelos seus 62m de altura. Foi construído em 1893 e é um dos mais altos do mundo.

BARRA LIGHTHOUSE

The lighthouse in Barra Beach is quite impressive as it stands 62 m high! It was built in 1893 and is one of the highest lighthouses in the world.

Marcação para grupos: / Visits for groups:
dfarois@amn.pt

Visitas

Inverno

- » Qua: 13h30 | 14h30 | 15h30

Verão

- » Qua: 14h00 | 15h00 | 16h00

Visits

Winter

- » Wed: 1.30pm | 2.30pm | 3.30pm

Summer

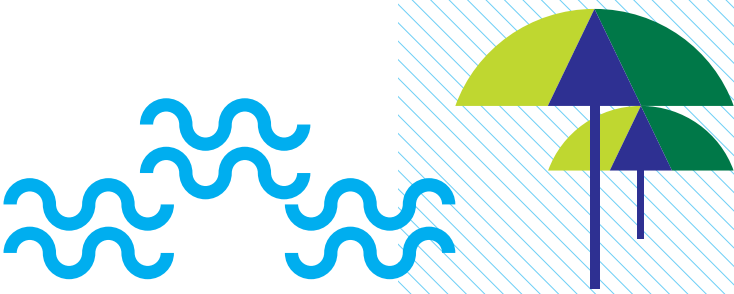
- » Wed: 2pm | 3pm | 4pm



GPS: 40.615253, -8.749570



Largo do Farol
Praia da Barra | Gafanha da Nazaré
GPS: 40.642802, -8.747712



O que visitar

What to visit



**Museu Vista Alegre
Vista Alegre Museum**
Fábrica de Porcelana da Vista Alegre
Vista Alegre Porcelain Factory
Vista Alegre
GPS: 40.589552, -8.683696
☎ (+351) 234 320 628

museu@vistaalegre.com
<http://vistaalegre.com>

VISTA ALEGRE

Fundada em 1824 a Fábrica de Porcelana da Vista Alegre é reconhecida internacionalmente pela qualidade e excelência da sua produção. Situada em Ílhavo, engloba um conjunto patrimonial e industrial único, onde poderá visitar, para além do Museu, a Oficina de Pintura Manual da Fábrica, a Capela e as Lojas.

Convidamo-lo a ingressar numa viagem única ao mundo da porcelana, descobrindo os segredos da sua produção na visita à Fábrica, partilhando memórias e saberes de gerações de trabalhadores e deixando-se encantar pela beleza de objetos únicos no Museu da Vista Alegre.

O Museu Vista Alegre sofreu obras de requalificação, que incluíram a recuperação do património edificado existente, ampliação e renovação do circuito expositivo, e a integração de dois antigos fornos da empresa nas áreas de receção do Museu.

O atual museu pretende dar a conhecer a história da fábrica, a evolução estética da produção de porcelana e a sua importância na sociedade portuguesa nos séculos XIX e XX, através de um dos mais completos espólios museológicos do género que conta com mais de trinta mil peças. O edifício da antiga creche da Vista Alegre foi também recuperado e reconvertido em extensão educativa do Museu Vista Alegre. Datado de 1944, este espaço pretende dinamizar uma programação cultural rica e diversificada, que promova a ligação entre a fábrica e os seus visitantes, criando oportunidades de aprendizagem, nomeadamente, através da pintura cerâmica ou modelação de pasta.

Horário do Museu

- » Mai a set: 10h-19h30
- » Out a abr: 10h-19h
- » Encerra: 1 Jan, dom
Páscoa e 25 dez

Visita à Oficina de Pintura Manual

- » Seg a sex: 10h-19h

Lojas Vista Alegre, Outlet e Bordalo Pinheiro

- » Seg a dom: 10h-19h30
- » Encerra: 1 Jan, dom
Páscoa e 25 Dez

CEPELA DE Nª SRª DA PENHA DE FRANÇA

Integrada no conjunto da Vista Alegre, a imponente fachada da capela é pontuada pela imagem da padroeira em nicho que encima o portal. No interior, destacam-se os tetos pintados e os azulejos figurativos de finais do séc. XVII, bem como, a talha dourada. Da autoria de Claude Laprade, o túmulo renascentista de D. Manuel de Moura Manuel, Bispo de Bragança e Miranda, e Reitor da Universidade de Coimbra, é um exemplar notável da escultura tumular da época.

Visita à Capela

- » Mai a set: 10h45 | 11h45 | 14h | 15h | 16h | 17h | 18h30
- » Out a abr: 10h45 | 11h45 | 14h | 15h | 16h | 17h | 18h

VISTA ALEGRE

Founded in 1824, Vista Alegre Porcelain Factory is known worldwide for the quality and excellence of its products. Situated in Ílhavo, it consists of unique industrial and heritage buildings where visitors can see the museum, the hand painting workshop, the chapel and the shops.

We invite you to an unforgettable trip to the world of porcelain, discovering the secrets behind the production methods in the factory, sharing memories and know-how of generations of workers, and be dazzled by the beauty of the unique items on display at the Vista Alegre Museum.

The Vista Alegre Museum underwent redevelopment works, namely in the actual buildings, the expansion and renovation of the exhibition, and the installation of two old kilns in the Museum's reception hall.

The aim of the current museum is to draw the attention to the history of the factory, how the porcelain design developed and its importance in the 19th and 20th century Portuguese society, showcasing one of the most exhaustive collections of its kind, with more than thirty thousands objects. The building of the former Vista Alegre kindergarten was also restored and converted into an educational room of the Vista Alegre Museum. Dated 1944, the purpose of this space is to develop a rich and diversified cultural programme that will encourage the links between the factory and its visitors, creating learning opportunities, in particular through ceramic painting or pâte de verre (kilncasting method).

Museum opening hours

- » May to Sept:
10am-7.30pm
- » Oct to Apr: 10am-7pm
- » Closed: 1 Jan, Easter
Sunday and 25 Dec

Hand Painting Workshop Visits

- » Mon to Fri: 10am-7pm

Vista Alegre, Outlet and Bordalo Pinheiro Stores

- » Mon to Sun:
10am-7.30pm
- » Closed: 1 Jan, Easter
Sunday and 25 Dec

CHAPEL OF OUR LADY OF PENHA DE FRANÇA

This chapel is part of the Vista Alegre premises. Its impressive façade displays the statue of the patroness in a niche at the top of the doorway. Inside, note the painted ceiling and figurative tiles from the late 17th century, as well as the gilded woodcarvings. The Renaissance tomb of D. Manuel de Moura Manuel, Bishop of Bragança and Miranda, and Rector of the University of Coimbra, by Claude Laprade, is a remarkable example of tombstone sculpture at the time.

Chapel Visits

- » May to Sept: 10.45am | 11.45am | 2pm | 3pm | 4pm | 5pm | 6.30pm
- » Oct to Apr: 10.45am | 11.45am | 2pm | 3pm | 4pm | 5pm | 6pm



O que visitar

What to visit



R. Cônego Manuel Nédio de Sousa | Bunheiro
GPS: 40.765839, -8.649979

IGREJA MATRIZ DO BUNHEIRO

Construção antiga, reedificada nos finais do séc. XVIII. Esculturas dos sécs. XV ao XVIII, retábulos do séc. XVIII, cantarias seiscentistas, painéis de azulejos do séc. XX.

Lugar da Igreja
GPS: 40.775032, -8.644364

IGREJA DE SANTA MARIA DA MURTOSA

Data do séc. XVII. Frontaria de linhas austeras, típica da arquitetura provincial setecentista. Altar barroco em talha dourada.

Praça dos Combatentes, 4
GPS: 40.736592, -8.638201

Oliveira do Bairro IGREJA PAROQUIAL DE OLIVEIRA DO BAIRRO

Dedicada a S. Miguel Arcanjo, é uma igreja ampla, de meados do séc. XVII. A fachada e a torre são já do último quartel do séc. XIX. No interior, destacam-se o retábulo principal, do barroco de transição do séc. XVII para o XVIII, e os quatro retábulos da nave, do barroco inicial (último quartel do séc. XVII).

R. do Conde Ferreira
GPS: 40.513759, -8.493938

Murtosa CAPELA DE S. SIMÃO DO BUNHEIRO

É vulgarmente conhecida como Capela do Forno, pela sua configuração circular, coberta por uma cúpula hemisférica. Mandada construir pelo Padre Simão Fernandes Ruela, no princípio do séc. XVII. Classificada monumento de interesse municipal.

S. SIMÃO DO BUNHEIRO CHAPEL
Commonly known as “Capela do Forno” due to its circular plan, it is covered by a hemispherical dome. Its construction was ordered by Father Simão Fernandes Ruela in the early 17th century and is now listed as a monument of municipal interest.

BUNHEIRO PARISH CHURCH
Old construction rebuilt at the end of the 18th century. Contains sculptures from the 15th to the 18th centuries, altarpiece from the 18th century, 17th century stonework and 20th century tile panels.

SAINT MARY OF MURTOSA CHURCH
The church dates back to the 17th century. Austere façade typical of the 18th century provincial architecture. Baroque altar in gilded woodcarvings.

OLIVEIRA DO BAIRRO PARISH CHURCH
Large church dedicated to Saint Michael the Archangel, from the mid-17th century. Its façade and tower are from the last quarter of the 19th century. Inside, the main altarpiece from the Baroque period at the turn of the 17th and 18th centuries and the four altarpieces in the nave, from the early Baroque (last quarter of the 17th century) are worthy of note.

IGREJA DE OIÃ
Construída em finais do séc. XIX, destaca-se pela qualidade da talha e das pinturas provenientes do Convento de Santa Ana de Coimbra. O altar-mor barroco e o cadeiral destacam-se pelo seu valor. Nos altares colaterais maneiristas evidenciam-se as pinturas.

OIÃ CHURCH
Church from the end of the 19th century with good quality gilded work and paintings from the Convent of Santa Ana of Coimbra. The Baroque main altar and the pew reveal good workmanship. Paintings can be appreciated in the Mannerist side altars.

Ovar
IGREJA MATRIZ DE OVAR
Salientando-se na paisagem citadina pela sua posição elevada e pelo revestimento azulejar, alberga no seu interior, de três naves e cinco vãos, a Capela do Pretório, ponto de partida da Via-sacra que percorre a cidade e termina na Capela do Calvário.

Rua Gomes Freire
GPS: 40.861252, -8.621269

CAPELAS DOS PASSOS
Dispersas pela cidade, as Capelas dos Passos, construídas entre 1748 e 1756, mostram a solenidade que as gentes de Ovar imprimem às cerimónias religiosas da Quaresma. Iniciam-se dentro da igreja matriz e continuam pelo interior da malha urbana, terminando num majestoso edifício que alberga a cena do Calvário.

PASSOS CHAPELS (STATIONS OF THE CROSS)
Scattered around town, the chapels of the Stations of the Cross, built between 1748 and 1756, show the dedication of the people of Ovar to the Lenten celebrations. The pilgrims begin inside the main church and continue to the city, ending in a magnificent building which houses the scene of the Calvary.



Rua do Eng. Agnelo Prazeres
GPS: 40.543274, -8.541916



Capela do Calvário
GPS: 40.859323, -8.620315

O que visitar

What to visit

- » Capela e Passo do Pretório - Igreja Matriz de Ovar
Chapel and 1st Station: Jesus is condemned to death - Ovar Parish Church
GPS: 40.861252, -8.621269
- » Capela e Passo da Primeira Queda (ou Passo do Horto, ou Passo Senhor caído por terra)
Chapel and 3rd Station: Jesus falls the first time (or Passo do Horto, or Passo Senhor caído por terra)
Rua Alexandre Herculano
GPS: 40.859912, -8.624620
- » Capela e Passo do Encontro:
Chapel and 4th Station: Jesus meets his mother:
Rua Alexandre Herculano
GPS: 40.861222, -8.624511
- » Capela e Passo do Cireneu:
Chapel and 5th Station: Simon of Cyrene helps Jesus to carry his cross
Rua Cândido dos Reis
GPS: 40.860757, -8.625430
- » Capela e Passo da Verónica
Chapel and 6th Station: Veronica wipes the face of Jesus
Praça da República
GPS: 40.859517, -8.625394

Mais informações / Further information:
Posto de Turismo de Ovar / Ovar Tourist Office
Rua Elias Garcia - Ovar
GPS: 40.859458, -8.624965
☎ (+351) 256 572 215
turismo@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt

IGREJA DE CORTEGAÇA

Tem como titular Santa Marinha. A atual igreja foi iniciada em 1910 e inaugurada em 1918. Impõe-se pelas duas torres sineiras e pela interessante fachada revestida a azulejos azuis e brancos, com painéis figurativos.

Rua Padre Manuel Pereira | Cortegaça
GPS: 40.943051, -8.625110



CORTEGAÇA CHURCH

Devoted to Saint Marinha. The construction of the current church began in 1910 and it was inaugurated in 1918. It stands out for the two bell towers and for its interesting façade clad in blue and white tiles with figurative panels.

- » Capela e Passo das Filhas de Jerusalém
Chapel and 8th Station: Jesus meets the women of Jerusalem
Largo Mouzinho de Albuquerque
GPS: 40.858964, -8.624235
- » Capela e Passo do Calvário
Chapel and 12th Station: Jesus dies on the cross
Largo dos Combatentes
GPS: 40.859323, -8.620315

IGREJA DE VÁLEGA

A sua fachada é bem conhecida pela policromia dos azulejos. O edifício espaçoso e altaneiro apresenta frontaria com torre integrada à esquerda. Merecem destaque o retábulo principal, do séc. XVIII, a pia batismal, dos começos do século XVI, bem como as intervenções do século XX: tetos em madeira exótica, os exuberantes revestimentos em azulejo (Fábrica Aleluia de Aveiro) e os vitrais.

VÁLEGA CHURCH

Famous colourful façade clad with polychrome tiles. Spacious and high building with a tower on the left of the façade. Of note, inside, the main altarpiece from the 18th century, the baptismal font from the early 16th century, and the works done in the 20th century: ceiling in exotic wood, exuberant cladding in glazed tiles (Aleluia Factory of Aveiro) and stained-glass windows.



Rua da Igreja Matriz | Válega
GPS: 40.833574, -8.580465

PARQUE URBANO DE OVAR

Projetado pelo Arq. Sidónio Pardal, é um espaço emblemático, ambientalmente requalificado, que tem como elemento central o Rio Cáster. Com uma área de 7,5ha, o parque é composto por espaços livres, relvados e arborizados, que permitem atividades lúdicas e recreativas, físicas e desportivas.

R. Dr. António José de Almeida
GPS: 40.864363, -8.621041

OVAR URBAN PARK

Designed by the architect Sidónio Pardal, this iconic spot in town was environmentally requalified. Its central element is the Cáster River. Covering an area of 7.5 ha, the park gathers open spaces, lawns and trees, and is the perfect place for entertainment, leisure and sports activities.

Sever do Vouga IGREJA PAROQUIAL DE SEVER DO VOUGA

Retábulos do séc. XVII. Escultura da Virgem com o Menino, do séc. XVI, proveniente de oficina coimbrã. Púlpito barroco, do séc. XVIII, policromado e de talha dourada. O Cruzeiro do adro, enquadrado numa escadaria barroca, de coluna salomónica com seis espiras é encimado por capitel corintio sobre o qual assenta a cruz.

SEVER DO VOUGA PARISH CHURCH

Altarpieces from the 17th century. Sculpture of the Virgin Mary with the Child, from the 16th century, made in a Coimbra workshop. Polychrome and gilded Baroque pulpit from the 18th century. The pillory in the church yard, framed by a Baroque staircase, has a Solomonian column with six spirals on top of which stands a Corinthian capital and a cross.



Rua da Igreja
GPS: 40.731116, -8.370525

O que visitar

What to visit



MEGALITISMO

Para além do Dólmen da Cerqueira, em Couto de Esteves, muitos outros monumentos megalíticos poderão ser observados, nomeadamente, na zona das Talhadas.

MEGALITHIC MONUMENTS

Besides the Cerqueira Dolmen, in Couto de Esteves, many other megalithic monuments can be observed in the Talhadas area.

- » Dólmen da Cerqueira
Cerqueira Dolmen
GPS: 40.780053, -8.309717
- » Dólmen do Chão Redondo 1 e 2
Talhadas Chão Redondo Dolmen
1 and 2 Talhadas
GPS: 40.663970, -8.312098
- » Anta da capela dos Mouros, em Arcas, na freguesia de Talhadas
Moorish Chapel Dolmen, in Arcas, Parish of Talhadas
GPS: 40.691528, -8.304023
- » Anta do poço dos Mouros, em Silveira, na freguesia de Talhadas
Moorish Well Dolmen, in Silveira, Parish of Talhadas
GPS: 40.682201, -8.297125
- » Sepultura do rei, em Arcas, na Freguesia de Talhadas
King's grave, in Arcas, Parish of Talhadas
- » Necrópole megalítica do Souto do Coval, em Coval, na freguesia de Couto de Esteves
Megalithic necropolis of Souto do Coval, in Coval, Parish of Couto de Esteves



Talhadas
GPS: 40.664950, -8.326610

IGREJA PAROQUIAL DE TALHADAS

Interessantes retábulos do séc. XVIII, em talha dourada de grande qualidade, correspondentes aos períodos de D. Pedro II e do Joanino final.

TALHADAS PARISH CHURCH

Interesting high quality gilded altarpieces from the 18th century, corresponding to King Pedro II period and the late Joanine period.

IGREJA PAROQUIAL DE ROCAS DO VOUGA

Interessantes pinturas no teto e dois baixos-relevos em madeira, representando S. Pedro e Santa Madalena. Retábulos do séc. XVII e XVIII.

R. Capitão Bernardo Barbosa de Quadros | Rocas do Vouga
GPS: 40.759620, -8.343409

IGREJA PAROQUIAL DE COUTO DE ESTEVES

Revestimento em talha dourada do arco cruzeiro, aproveitando os retábulos dos finais do séc. XVII. Na capela-mor, um Cristo Crucificado do séc. XVI, em pedra. Nas proximidades encontram-se a Casa da Câmara e o Pelourinho de Couto de Esteves.

Largo da Igreja | Couto de Esteves
GPS: 40.757597, -8.307554

PONTE DO POÇO DE SANTIAGO

Enquadrada numa paisagem tranquila e deslumbrante, servia de passagem aos comboios a vapor que circulavam na Linha do Vouga, até ao seu encerramento em 1990. A ciclovía, em que foi transformado o traçado da desativada via-férrea, tem, no tabuleiro desta ponte, um dos seus pontos mais espetaculares.

POÇO DE SANTIAGO BRIDGE

Set in a quiet and stunning landscape, the bridge was crossed by steam trains on the Vouga Line until it was closed in 1990. The disable railway line was revamped into a bike path which bridge deck offers one of its most fascinating viewpoints.

VIA ROMANA DA EREIRA

Este troço da estrada mostra o cuidado da engenharia romana na criação de uma rede viária que facilitasse a comunicação pelo território.

Lugar de Ereira - Talhadas
GPS: 40.674025, -8.298718

ROCAS DO VOUGA PARISH CHURCH

Interesting painting on the ceiling and two bas-reliefs in wood representing Saint Peter and Saint Madeleine. Altarpieces from the 17th and 18th century.

COUTO DE ESTEVES PARISH CHURCH

Chancel arch in gilded woodcarving, using the altarpieces from the late 17th century. In the main chapel, a stone statue of Christ on the cross, from the 16th century. The old Town Hall and the Couto de Esteves Pillory lie close by.



GPS: 40.699393, -8.376100

ROMAN ROAD OF EREIRA

Road section that shows the expertise of Roman engineering in building a network road to facilitate communication across the land.

O que visitar

What to visit



Estrada da Senhora
GPS: 40.566028, -8.694986
☎ (+351) 234 792 406

Vagos SANTUÁRIO DE SANTA MARIA DE VAGOS

Localizado em local apazível, este antiquíssimo santuário Mariano, documentado desde os primórdios da Nacionalidade, mantém alguns elementos do séc. XVI, escultura do séc. XIV e o púlpito do séc. XVIII.

SANTA MARIA DE VAGOS SHRINE
Located in a pleasant spot, this very old Marian shrine is already documented since the beginnings of Portuguese Nationality. It still has some of the 16th century elements, a 14th century sculpture, and a 18th century pulpit.

CASA GANDARESA
Construída em adobes de cal e areia, secos ao sol, a construção está centrada em torno de um pátio interior para o qual toda a habitação, celeiros, currais e galinheiros estão virados, num notável exemplo da racionalização entre o espaço doméstico e o das atividades agrícolas e de criação de gado.

Casa-Museu de Santo António de Vagos
Rua de Santo António, 42
GPS: 40.528065, -8.690917
casa.museu.s.antonio@cm-vagos.pt
www.cm-vagos.pt

ARTE XÁVEGA
Esta tradicional arte de pesca dá uma animação muito especial às praias onde é praticada: Vagueira e Areão.

Praia da Vagueira Vagueira Beach
GPS: 40.860757, -8.625430

GANDARESA HOUSE
Built in sun-dried lime and sand adobes. The entire house, barns, animal enclosures and coops are built around an inner patio, in an amazing example of how the domestic space and the farming and livestock were streamlined.

Visitas sob marcação prévia.
Visits must be booked in advance.

ARTE XÁVEGA
This traditional fishing method gives a great and lovely atmosphere to Vagueira and Areão Beaches.

Praia do Areão Areão Beach
GPS: 40.521774, -8.780459

IGREJA DE SOZA
Na fachada das traseiras destaca-se a imagem de S. Miguel, padroeiro da freguesia, escultura em pedra do final do século XVII. Nas proximidades encontra-se o cruzeiro de templete com cúpula hemisférica (séc. XVIII).

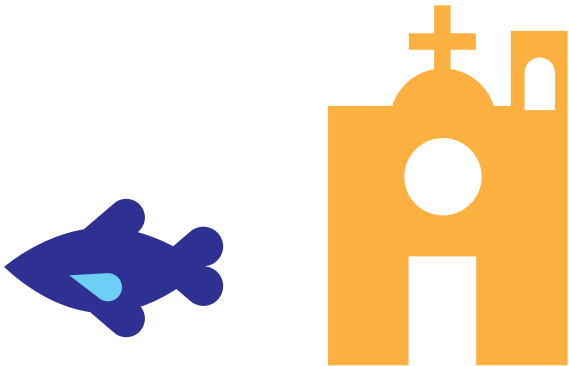
R. Conselheiro Santos Vítor
GPS: 40.545212, -8.662559

AZENHAS DO BOCO
Ainda se podem encontrar algumas azenhas em funcionamento, aproveitando a corrente de diversos cursos de água que afluem ao Rio Boco.

GPS: 40.534545, -8.658468

SOZA CHURCH
The back façade of this church shelters a 17th century statue made of stone of Saint Michel, patron of the parish. Find nearby a small pillory with a hemispherical dome (17th century).

BOCO WATERMILLS
Some watermills are still working, taking advantage of the current of several water courses that flow to the Boco River.



Museus Museums

Águeda

MUSEU DA FUNDAÇÃO DIONÍSIO PINHEIRO
E ALICE CARDOSO PINHEIRO

MUSEUM OF THE DIONÍSIO PINHEIRO
AND ALICE CARDOSO PINHEIRO FOUNDATION

Praça Dr. António Breda, 4
GPS: 40.576146, -8.441127

☎ (+351) 234 623 720 | 913 333 000
cultura@fundacaodionisiopinheiro.pt
www.fundacaodionisiopinheiro.pt

Horário / Opening hours

Ter a sáb / Tue to Sat: 10h-18h
Dom: Visitas sob marcação prévia
Sun: Visits must be booked in advance
Encerra: dom, seg, fer e mês de ago
Closed: Sun, Mon, Public Holidays and Aug

NÚCLEO MUSEOLÓGICO DE MACINHATA DO VOUGA
ESTAÇÃO FERROVIÁRIA MACINHATA DO VOUGA

MACINHATA DO VOUGA MUSEUM CENTRE
ESTAÇÃO FERROVIÁRIA MACINHATA DO VOUGA

GPS: 40.653199, -8.458413
☎ (+351) 234 610 070 (CM Águeda)

manuela.almeida@cm-agueda.pt
www.cm-agueda.pt

Horário / Opening hours

Ter a dom / Tue to Sun:
10h-13h | 14h30-17h30

Anadia

MUSEU DO VINHO BAIRRADA
BAIRRADA WINE MUSEUM

Avenida Eng. Tavares da Silva
GPS: 40.438536, -8.437700

☎ (+351) 231 519 780
museuvinhobairrada.m.anadia@gmail.com
www.cm-anadia.pt

Horário / Opening hours

Ter a sex / Tue to Fri:
10h-13h | 14h-18h
Sáb, dom e fer / Sat, Sun and Public Holidays:
11h-19h

Encerra: seg, 1 jan, ter Carnaval, dom Páscoa,

1 mai, qui Ascensão e 25 dez

Closed: Mon, 1 Jan, Shrove Tue, Easter
Sunday, 1 May, Ascension Day and 25 Dec

ALIANÇA UNDERGROUND MUSEUM

Rua do Comércio, 444 | Sangalhos
GPS: 40.489483, -8.471697

☎ (+351) 234 732 005
visitas@alianca.pt | www.alianca.pt

Horário / Opening hours

Seg a dom / Mon to Sun:
10h | 11h30 | 14h30 | 16h (visitas/visits)
Encerra: 1 jan, dom Páscoa e 25 dez
Closed: 1 Jan, Easter Sunday and 25 Dec

MUSEU JOSÉ LUCIANO DE CASTRO
JOSÉ LUCIANO DE CASTRO MUSEUM

Rua Dr. Alexandre de Seabra, 29
GPS: 40.441401, -8.435536

☎ (+351) 231 512 245

Horário / Opening hours

Seg a sex / Mon to Fri:
9h-12h30 | 14h-17h30
Encerra: sáb, dom e fer
Closed: Sat, Sun and Public Holidays

Aveiro

MUSEU DE AVEIRO – SANTA JOANA
AVEIRO MUSEUM – SANTA JOANA

Av. de Santa Joana Princesa
GPS: 40.639049, -8.651086

☎ (+351) 234 423 297
museucidade@cm-aveiro.pt

📍 museuaveiro

Horário / Opening hours

Ter a Dom / Tue to Sun:
10h-12h30 | 13h30-18h
Encerra: seg, 1 jan, dom Páscoa,
1 mai e 25 dez
Closed: Mon, 1 Jan, Easter Sunday, 1 May
and 25 Dec

MUSEU DE ARTE NOVA

ART NOUVEAU MUSEUM

Rua Barbosa Magalhães, 9-11
GPS: 40.641776, -8.655605

Contacto para visitas guiadas:

Contact for guided tours:

Museu da Cidade de Aveiro
Rua João Mendonça, 9-11
☎ (+351) 234 406 485
museucidade@cm-aveiro.pt
www.cm-aveiro.pt

Horário / Opening hours

Ter a dom / Tue to Sun:
10h-12h30 | 13h30-18h
Encerra: seg, 1 jan, dom Páscoa, 1 mai
e 25 dez
Closed: Mon, 1 Jan, Easter Sunday, 1 May
and 25 Dec

ECO-MUSEU MARINHA DA TRONCALHADA
MARINHA DA TRONCALHADA ECO-MUSEUM

Marinha da Troncalhada
Canal das Pirâmides

GPS: 40.645182, -8.662082
Espaço aberto de entrada livre.
Free admission.

Contacto para visitas guiadas:

Contact for guided tours:

Museu da Cidade de Aveiro
Rua João Mendonça, 9-11
GPS: 40.641644, -8.654491
☎ (+351) 234 406 485
museucidade@cm-aveiro.pt
www.cm-aveiro.pt

Horário / Opening hours

Ter a sex / Tue to Fri:
10h-12h30 | 14h-18h
Sáb e dom / Sat and Sun: 14h-18h
Encerra: seg e fer
Closed: Mon and Public Holidays

MUSEU DA CIDADE DE AVEIRO
AVEIRO CITY MUSEUM

Rua João Mendonça, 9-11
GPS: 40.641644, -8.654491

☎ (+351) 234 406 485
museucidade@cm-aveiro.pt
www.mca.cm-aveiro.pt
www.cm-aveiro.pt

Horário / Opening hours

Ter a dom / Tue to Sun:
10h-12h30 | 13h30-18h
Encerra: seg, 1 jan, dom Páscoa, 1 mai e 25 dez
Closed: Mon, 1 Jan, Easter Sunday, 1 May
and 25 Dec

Estarreja

CASA – MUSEU EGAS MONIZ
EGAS MONIZ HOUSE MUSEUM

Rua Professor Doutor Egas Moniz | Avanca
GPS: 40.805964, -8.588808

☎ (+351) 234 884 518
museuegasmoniz@cm-estarreja.pt
www.casamuseuegasmoniz.com

Horário / Opening hours

Ter a sex / Tue to Fri: 9h-12h | 13h30-16h30
Sáb e dom / Sat and Sun: 14h-17h
Encerra: seg e fer
Closed: Mon and Public Holidays

CASA-MUSEU MARIETA SOLHEIRO MADUREIRA
MARIETA SOLHEIRO MADUREIRA HOUSE MUSEUM

Rua Prof. Egas Moniz (EN109), 300
GPS: 40.758732, -8.570703

☎ (+351) 234 842 241

info@fundacaomadureira.com
www.fundacaomadureira.com

Horário / Opening hours

Seg a sex / Mon to Fri:
9h30-12h30 | 14h-17h30
Encerra: sáb, dom e fer (possibilidade
de visita mediante marcação)
Closed: Sat, Sun, Public Holidays (visits on
these days by prior booking only)

Ílhavo

MUSEU MARÍTIMO DE ÍLHAVO
ÍLHAVO MARITIME MUSEUM

Av. Dr. Rocha Madahil
GPS: 40.604423, -8.665898

☎ (+351) 234 329 990
museuilhavo@cm-ilhavo.pt
www.museumaritime.cm-ilhavo.pt

Horário / Opening hours

Ter a sáb / Tue to Sat: 10h-18h
Dom e fer / Sun and Public Holidays: 14h-18h
Encerra: seg, 1 jan, sex Santa, dom Páscoa,
1 mai, 1 nov e 25 dez
Closed: Mon, 1 Jan, Good Friday, Easter
Sunday, 1 May, 1 Nov and 25 Dec

NAVIO-MUSEU SANTO ANDRÉ
SANTO ANDRÉ BOAT MUSEUM

Jardim Oudinot – Avenida do Porto Comercial
Gafanha da Nazaré

GPS: 40.641518, -8.730135

☎ (+351) 234 329 990
museuilhavo@cm-ilhavo.pt
www.museumaritime.cm-ilhavo.pt

Horário / Opening hours

Ter a sex / Tue to Fri: 10h-18h
Sáb, dom e fer / Sat, Sun and Public Holidays:
14h-18h
Encerra: seg, 1 jan, sex Santa, dom Páscoa,
1 mai, 1 nov e 25 dez
Closed: Mon, 1 Jan, Good Friday, Easter
Sunday, 1 May, 1 Nov and 25 Dec

MUSEU VISTA ALEGRE

VISTA ALEGRE MUSEUM

Fábrica de Porcelana da Vista Alegre

Vista Alegre

GPS 40.589552, -8.683696

☎ (+351) 234 320 628

museu@vistaalegre.com

http://vistaalegre.com

Horário / Opening hours

Mai a set / May to Sept: 10h-19h30

Out a abr / Oct to Apr: 10h-19h

Encerra: 1 jan, dom Páscoa e 25 dez
Closed: 1 Jan, Easter Sunday and 25 Dec

Visita à Oficina de Pintura Manual /
Hand Painting Workshop Visits

Seg a sex / Mon to Fri: 10h-19h
Encerra: férias laborais no verão e Natal
Closed: work holidays in the summer and
at Christmas

Lojas Vista Alegre, Outlet e Bordalo Pinheiro
Vista Alegre, Outlet and Bordalo Pinheiro
Stores

Seg a dom / Mon to Sun: 10h-19h30
Encerra: 1 Jan, dom Páscoa e 25 Dez
Closed: 1 Jan, Easter Sunday and 25 Dec
Visita à Capela / Chapel Visits

Mai a set / May to Sept:
10h45 | 11h45 | 14h | 15h | 16h | 17h |
18h30

Out a abr / Oct to Apr:
10h45 | 11h45 | 14h | 15h | 16h | 17h | 18h

CASA GAFANHOA – MUSEU MUNICIPAL
CASA GAFANHOA – MUNICIPAL MUSEUM

Rua de São Francisco Xavier
Gafanha da Nazaré

GPS: 40.636804, -8.716703

☎ (+351) 234 364 024 | 234 329 600
geral@cm-ilhavo.pt | www.visitilhavo.pt

Visitas sob marcação prévia para grupos
Visits for groups under previous request

MUSEU ETNOGRÁFICO DO RANCHO REGIONAL
DA CASA DO POVO DE ÍLHAVO

ETHNOGRAPHIC MUSEUM OF THE RANCHO
REGIONAL DA CASA DO POVO DE ÍLHAVO

Rua da Barca – Gafanha da Boavista

GPS: 40.587076, -8.691576

☎ (+351) 234 327 556 | 962 318 662

claudiafreigota@sapo.pt

Visitas sob marcação prévia
Visits under previous request

Murtosa

MUSEU ETNOGRÁFICO DA MURTOSA
MURTOSA ETHNOGRAPHIC MUSEUM

Praceta Dr. Araújo e Castro
GPS: 40.737478, -8.640879
☎ (+351) 234 830 100
geral@cm-murtosa.pt
www.cm-murtosa.pt

Horário / Opening hours
Seg a sex / Mon to Fri:
9h-12h30 | 14h-17h30
Encerra: sáb e dom
Closed: Sat and Sun

CASA MUSEU CUSTÓDIO PRATO
HOUSE MUSEUM CUSTÓDIO PRATO

Lugar de Passadouros, 20 | Bunheiro
GPS: 40.774272, -8.633822
☎ (+351) 234 866 825
Horário / Opening hours: 14h-18h
Encerra: seg
Closed: Mon

COMUR – MUSEU MUNICIPAL
COMUR – MUNICIPAL MUSEUM

Rua José Maria Barbosa
GPS: 40.750067, -8.647308
☎ (+351) 234 830 117
museu.municipal.comur@cm-murtosa.pt
www.comur.com
Horário / Opening hours
Ter a dom / Tue to Sun:
10h-12h30 | 14h-18h

MUSEU ESTALEIRO DA PRAIA DO MONTE BRANCO
PRAIA DO MONTE BRANCO SHIPYARD MUSEUM

Praia do Monte Branco
EN 327 – Torreira
GPS: 40.756242, -8.701841
geral@cm-murtosa.pt
Visitas sob marcação prévia
Visits must be booked in advance

Oliveira do Bairro

MUSEU DE ETNOMÚSICA DA BAIRRADA
BAIRRADA ETHNOMUSIC MUSEUM

Rua Jaime Pato | Troviscal
GPS: 40.498306, -8.561930
☎ (+351) 234 757 005
memb@cm-olb.pt
www.cm-olb.pt

Horário / Opening hours
Seg a sex / Mon to Fri:
10h-13h | 14h-18h
Encerra: sab, dom e fer (possibilidade de visita nestes dias por marcação prévia)
Closed: Sat, Sun and Public Holidays (visits on these days by prior booking only)

RADIOLÂNDIA – MUSEU DO RÁDIO
RADIOLÂNDIA – RADIO MUSEUM

Rua Jacinto dos Louros, 10 | Bustos
GPS: 40.497009, -8.597465
☎ (+351) 939 951 072
radiolandia@cm-olb.pt | www.cm-olb.pt
Horário / Opening hours
Seg a sex / Mon to Fri: 10h-13h | 14h-18h
Sáb / Sat: 14h-18h
Encerra: dom e fer (possibilidade de visita nestes dias por marcação prévia)
Closed: Sun and Public Holidays (visits on these days by prior booking only)

Ovar

MUSEU DE OVAR
OVAR MUSEUM

Rua Heliodoro Salgado, 11
GPS: 40.859131, -8.624551
☎ (+351) 256 572 822
museu.ovar@gmail.com
f museuovar

Horário / Opening hours
Ter a sáb / Tue to Sat:
9h30-12h30 | 14h30-17h30
Encerra: dom, seg e fer
Closed: Sun, Mon and Public Holidays

CASA-MUSEU DE ARTE SACRA DA ORDEM
FRANCISCANA SECULAR
SACRED ART HOUSE MUSEUM OF THE SECULAR
FRANCISCAN ORDER

Rua Gomes Freire, 27
GPS: 40.860382, -8.621902
☎ (+351) 256 027 283 | 964 489 451
cmasovar@gmail.com

Horário / Opening hours
Seg a sáb / Mon to Sat:
10h-12h30 | 14h-17h
Encerra: dom e fer
Closed: Sun and Public Holidays

MUSEU ETNOGRÁFICO DE VÁLEGA
VÁLEGA ETHNOGRAPHIC MUSEUM

Rua Irmãos Oliveira Lopes | Válega
GPS: 40.835183, -8.580551
☎ (+351) 256 502 164
cpvalega@gmail.com
f casa.povodevalega
Horário / Opening hours
Seg a sáb / Mon to Sat: 14h-17h
Encerra: dom e fer
Closed: Sun and Public Holidays

MUSEU JÚLIO DINIS - UMA CASA OVARENSE
JÚLIO DINIS MUSEUM - OVARENSE HOUSE

R. Júlio Dinis, 81
GPS: 40.859759, -8.627995
☎ (+351) 256 581 378
museujuliodinis@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt
Horário / Opening hours
Ter a sáb / Tue to Sat:
9h30-12h30 | 14h-17h
Encerra: dom, seg e fer
Closed: Sun, Mon and Public Holidays

POLO MUSEU DO AR DO AM1
AM1 AIR MUSEUM CENTRE

Rua da Base Aérea | Maceda
GPS: 40.927586, -8.634604
☎ (+351) 256 790 901
am1_cmd_gab@emfa.pt

Horário / Opening hours
Seg a sex / Mon to Fri:
10h-12h | 14h-16h30
Sáb, dom e fer / Sat, Sun and Public Holidays:
10h-12h | 14h-18h

CENÁRIO – CENTRO NÁUTICO DA RIA DE OVAR
CENÁRIO – RIA DE OVAR NAUTICAL CENTRE

Caís do Puxadouro | Válega
GPS: 40.832755, -8.623859
☎ (+351) 965 635 233
cenariovar@gmail.com
Visitas sob marcação prévia
Visits must be booked in advance

NÚCLEO MUSEOLÓGICO TANOARIA
FARRAMENTA

TANOARIA FARRAMENTA MUSEUM CENTRE
Av. 29 de março | Esmoriz
GPS: 40.957200, -8.626650
☎ (+351) 256 752 565
geral@tanoariajosfer.com
http://tanoariajosfer.com
Horário / Opening hours
Seg a sáb / Mon to Sat:
8h-12h | 13h-17h
Encerra: dom e fer
Closed: Sun and Public Holidays

NÚCLEO MUSEOLÓGICO TANOARIA RAMALHO
TANOARIA RAMALHO MUSEUM CENTRE

Rua Abade Pinheiro, 304 | Esmoriz
GPS: 40.956096, -8.630185
☎ (+351) 256 752 512
tanoariaramalho@gmail.com
Horário / Opening hours
Seg a qui / Mon to Thu:
8h-12h | 13h-18h
Sex / Fri: 8h-12h
Encerra: sáb, dom e fer
Closed: Sat, Sun, Public Holidays

Sever do Vouga

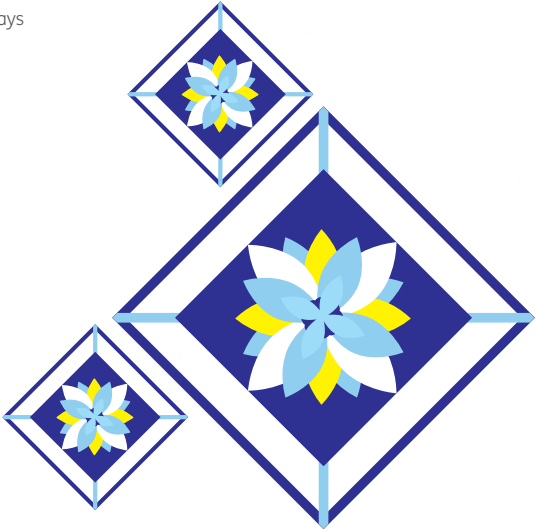
MUSEU MUNICIPAL DE SEVER DO VOUGA
SEVER DO VOUGA MUNICIPAL MUSEUM

Rua do Parque, 80
GPS: 40.731918, -8.367886
☎ (+351) 234 597 079
museu@cm-sever.pt
www.cm-sever.pt/museu
Horário / Opening hours
Ter a sáb / Tue to Sat:
10h-12h30 | 14h-17h
Encerra: dom, seg e fer
Closed: Sun, Mon and Public Holidays

Vagos

MUSEU DO BRINCAR
PLAY MUSEUM

Largo Branco de Melo
GPS: 40.553850, -8.680707
☎ (+351) 234 796 151
919 353 170 | 964 695 304
geral@museudobrinca.com
www.museudobrinca.com
Horário / Opening hours
Ter a dom / Tue to Sun:
10h-12h30 | 14h-17h30
Encerra: seg e fer
Closed: Mon and Public Holidays





BAIRRADA

A Bairrada é um território reconhecido pela excelência da sua gastronomia e vinhos. Encontra-se geograficamente delimitada a Sul, pelo rio Mondego, a Norte pelo rio Vouga, a Este pelo Oceano Atlântico e a Oeste pelas serras do Buçaco e Caramulo. Repleta de pontos de interesse, contempla paisagens de grande diversidade, onde o visitante poderá conhecer lugares distintos e singulares em poucos quilómetros. Os vinhedos, a serra, a ria e o mar, complementam os encantos das cidades e núcleos rurais em oito dos municípios da Região Centro: Águeda, Anadia, Aveiro, Cantanhede, Coimbra, Mealhada, Oliveira do Bairro e Vagos.

Espaço Bairrada

O Edifício da Estação de Caminhos-de-Ferro da Curia foi projetado por Cottinelli Telmo e inaugurado em 1944. Este edifício guarda quatro painéis de azulejos elaborados por Jorge Barradas, em 1945. O edifício foi recentemente adaptado para nele funcionar o Espaço Bairrada, sala de visitas para partir à descoberta da Rota do Vinho da Bairrada.

BAIRRADA

The Bairrada Region is well known for the excellence of its gastronomy and wines. It is geographically delimited by the Mondego River to the South, the Vouga River to the North, the Atlantic Ocean to the East, and by the Buçaco and Caramulo mountains to the West. The region has interesting attractions offering a variety of breathtaking views, where visitors will discover distinctive and unique locations within a few kilometres. The vineyards, the mountain, river and the sea complement the charms of the cities and rural centres in eight of the Central Region's municipalities: Águeda, Anadia, Aveiro, Cantanhede, Coimbra, Mealhada, Oliveira do Bairro and Vagos.

Espaço Bairrada

The Curia Railway Station Building was designed by Cottinelli Telmo and inaugurated in 1944. It has four tile panels painted by Jorge Barradas in 1945. The building was recently adapted to welcome Espaço Bairrada, the first stop before setting off for the Bairrada Wine Route.

Edifício da Estação da Curia

Largo da Estação - Tamengos | Anadia
GPS: 40.424478, -8.456379

☎ (+351) 231 503 105 | 924 405 154
geral@rotadabairrada.pt

www.rotadabairrada.pt

Horário / Opening hours

» Verão / Summer: 10h-13h | 14h30-19h

» Inverno / Winter: 10h-13h | 14h30-18h

Espaço Bairrada Oliveira do Bairro

Rua do Foral | Oliveira do Bairro
GPS: 40.514861, -8.492968

☎ (+351) 234 742 137

Horário / Opening hours

» Verão / Summer: 10h-13h | 14h30-19h

» Inverno / Winter:

10h-13h | 14h30-18h

TERMAS DA CURIA

As Termas da Curia estão integradas num parque de 14ha de vasto arvoredo, com espécies raras e um dos maiores lagos artificiais da Península Ibérica. Preservando o charme do início do século XX quando, face ao conhecimento das propriedades das suas águas, ali se decidiu criar uma estância termal que, em nada fosse inferior às melhores da Europa de então. As Termas proporcionam não só tratamentos terapêuticos, mas também alternativas para quem deseja cuidar do seu bem-estar ou apenas repousar, tirando partido das características únicas das águas termais utilizadas nos programas Spa, anti-stress, relaxamento, estética e emagrecimento.

CURIA THERMAL SPA

The Curia spa is set in a 14-ha forest park with rare species and one of the largest artificial lake in the Iberian Peninsula. Preserving its early 20th century charm, thanks to its waters properties, a thermal spa was built on par with the best in Europe at the time. The Spa not only offers therapeutic treatments, but also alternatives for those who wish to take care of their well-being or just relax, taking advantage of the unique characteristics of the hot springs used in the Spa's anti-stress, relaxation, beauty and weight loss programmes.

Abertas todo o ano

Open all year round

TERMAS DE VALE DA MÓ

Contigua às faldas da Serra do Caramulo, a 250m de altitude, surge a pequena aldeia do Vale da Mó com o seu grande tesouro: as Termas de água férrea, que ficam a 5km da Anadia, 35km de Aveiro e 30km de Coimbra. Vale da Mó, longe do burburinho e da agitação citadina, é um local aprazível que convida ao descanso tão importante para a cura de estados de depressão nervosa e fadiga.

Vale da Mó | Anadia

GPS: 40.440117, -8.373395

☎ (+351) 231 525 082

geral@cm-anadia.pt

www.cm-anadia.pt

VALE DA MÓ SPA

Adjacent to the foothills of the Caramulo Mountain, at an altitude of 250 m, lies the small village of Vale da Mó with its big treasure: the iron-rich waters of its hot springs. Vale da Mó, far from the hustle and bustle of the city, is a pleasant area; ideal to get a much-needed break to cure clinical depression and fatigue.

Horário

1 jun a 31 out

» Seg a sáb (incluindo feriados):

8h-12h | 16h-19h

» Dom: 8h-12h | 15h30-18h

» Consultas:

seg e qui a partir das 14h30

Opening hours

1 Jun to 31 Oct

» Mon to Sat

(including Public Holidays):

8am-12pm | 4pm-7pm

» Sun: 8am-12pm | 3.30pm-6pm

» Doctor's appointments:

Mon and Thur from 2.30pm



Tamengos | Anadia

GPS: 40.426342, -8.465353

☎ (+351) 231 519 800

reservas@termasdacuria.com

www.termasdacuria.com

O que visitar

What to visit

CAMINHOS DE DEVOÇÃO RELIGIOUS ROUTES



Albergue de Peregrinos Rainha D. Teresa
Rainha D. Teresa Pilgrim Hostel
Avenida Bernardino Máximo de Albuquerque, 32
Albergaria-a-Velha
GPS: 40.688961, -8.481881
☎ (+351) 234 529 754

CAMINHO PORTUGUÊS DE SANTIAGO

O Caminho Português de Santiago atravessa o território da Ria de Aveiro, percorrendo os municípios de Anadia, Águeda e Albergaria-a-Velha. Seguindo uma tradição de séculos, os peregrinos continuam a rumar até ao túmulo do Apóstolo.

De entre o alojamento destinado aos peregrinos, salienta-se o albergue municipal existente em Albergaria-a-Velha.

PORTUGUESE ROUTE TO SANTIAGO

The Portuguese Route to Santiago crosses Ria de Aveiro territory, passing through the municipalities of Anadia, Águeda and Albergaria-a-Velha. Following centuries of tradition, pilgrims continue to flock to the Apostle's tomb. In what concerns lodging for pilgrims, Albergaria-a-Velha's municipal inn deserves a mention.



SANTA JOANA PRINCESA

A História de Aveiro está fortemente ligada à Princesa Santa Joana, filha do rei D. Afonso V, que se recolheu no Mosteiro Dominicano de Jesus (atual Museu de Aveiro) e aí veio a falecer. O seu túmulo é uma notável obra da arte barroca. Padroeira da Diocese de Aveiro, a sua festa, celebrada a 12 de maio (feriado municipal), é marcada por uma imponente procissão.

SANTA JOANA PRINCESA

Aveiro's history has strong ties to Princess Santa Joana, daughter of King D. Afonso V, who took refuge in the Dominican Monastery of Jesus (today the Museum of Aveiro), where she passed away. Her tomb is a remarkable piece of Baroque Art. Patroness of the Aveiro Diocese, her festival, held on 12 May (a municipal holiday), includes an impressive procession.

Horário

- » Ter a dom: 10h-12h30 | 13h30-18h
- » Encerra: seg, 1 jan, dom Páscoa, 1 mai e 25 dez

Opening hours

- » Tue to Sun: 10am-12.30pm | 1.30pm-6pm
- » Closed: Mon, 1 Jan, Easter Sunday, 1 May and 25 Dec



Av. de Santa Joana Princesa | Aveiro
GPS: 40.639049, -8.651086
☎ (+351) 234 423 297

museucidade@cm-aveiro.pt
f museuaveiro

PROCISSÕES QUARESMAIS DE OVAR

São bem conhecidas as procissões quaresmais de Ovar. Passada a folia do Carnaval, com toda a solenidade e respeito, as gentes de Ovar protagonizam momentos de grande religiosidade.

- » Procissão dos Terceiros | Cinzas (2º dom da Quaresma)
- » Procissão dos Passos | Encontro (4º dom da Quaresma)
- » Procissão de Ecce Homo | Terro-Terro (qui Santa)
- » Procissão da Via Sacra (sex Santa)
- » Procissão do Enterro do Senhor (sex Santa)

OVAR LENTEN PROCESSIONS

The Ovar Lenten Processions are very well known. Once the Carnival revelry is over, with all solemnity and respect, the people of Ovar live moments of great religiosity.

- » Procession of the Third Order | Ashes (2nd Sun of Lent)
- » Procession of the Stations of the Cross | Meeting (4th Sun of Lent)
- » Ecce Homo Procession | Terro-Terro (Holy Thursday)
- » Stations of the Cross Procession (Good Friday)
- » Burial of the Lord Procession (Good Friday)



O que visitar

What to visit

SANTUÁRIOS SHRINES

Albergaria-a-Velha

SANTUÁRIO DE NOSSA SENHORA DO SOCORRO

Construído em 1857, no alto de um monte, na sequência do surto de cólera morbus, tornou-se local de peregrinação das gentes da região. A festa da Senhora do Socorro, na segunda-feira a seguir ao terceiro domingo de Agosto (feriado municipal) é conhecida pela festa dos farnéis.

Irmandade de Nossa Senhora do Socorro

GPS: 40.719555, -8.472135

☎ (+351) 234 521 777

Anadia

SANTUÁRIO DE NOSSA SENHORA AUXILIADORA

Construído em 1963, o interior apresenta uma fusão agradável de cores e luz que convida ao recolhimento e à oração. Nele decorrem dois grandes momentos: a Festa de Nossa Senhora Auxiliadora, que se realiza no domingo mais próximo do dia 24 de Maio, e a peregrinação nacional, que tem lugar no último domingo de Outubro.

Sacerdotes Salesianos de S. João Bosco | Mogofores

Salesian Priests of S. João Bosco | Mogofores

GPS: 40.451819, -8.461460

☎ (+351) 231 510 790

santuariauxiliadora@salesianos.pt

www.mogofores.salesianos.pt

Ílhavo

SANTUÁRIO DE SHOENSTATT

Situado em zona florestal, a pequena capela réplica da alemã que dá nome ao Santuário, convida ao recolhimento.

Centro Tabor / Tabor Centre

Instituto Secular das Irmãs de Maria de Schoenstatt

Rua do Santuário - Colónia Agrícola da Gafanha da Nazaré

GPS: 40.621358, -8.712424

☎ (+351) 234 320 290 | 963 690 414

schoenstattportugal50anos@gmail.com

http://schoenstatt50aveiro.blogspot.pt

NOSSA SENHORA DO SOCORRO SHRINE

Built in 1857, on a hilltop, after an outbreak of cholera morbus, it became a pilgrimage site for the people of the region. The “Nossa Senhora do Socorro” Festivity, held on the Monday after the third Sunday of August (municipal holiday), is known for its picnic.

NOSSA SENHORA AUXILIADORA SHRINE

Built in 1963, the interior has a gorgeous fusion of colours and light which makes for an ideal location for gathering and prayer. Two important events take place here: the Mary Help of Christians Festival, held on the Sunday closest to May 24th, and the national pilgrimage, held on the last Sunday of October.

SHOENSTATT SHRINE

Located in a forest area, this small replica of its German namesake is a perfect location for a gathering.

Vagos

SANTUÁRIO DE SANTA MARIA DE VAGOS

Localizado em local aprazível, este antiquíssimo santuário Mariano, documentado desde os primórdios da Nacionalidade, é muito procurado por romeiros da região gandraesa, nomeadamente por altura da festa que decorre na segunda-feira de Pentecostes.

SANTA MARIA DE VAGOS SHRINE

Situated in a pleasant place, this very ancient Marian shrine dates back to the beginning of Nationality. It welcomes lot of pilgrims from the “Gandraesa” region, especially during the festivity held on Whit Monday.



Santa Maria de Vagos

Estrada da Senhora

GPS: 40.566028, -8.694986

☎ (+351) 234 792 406



Natureza

Nature

Ria de Aveiro

RIA DE AVEIRO

Com uma extensão aproximada de 45km e uma largura máxima de 8,5km, a Ria de Aveiro ocupa uma área total de cerca de 11000ha. Prolongando-se de Ovar a Mira, ao longo da costa atlântica, tem ligação com o mar através de uma barra artificial aberta em 1808.

Resulta da foz do rio Vouga e de uma série de pequenos rios que nela vêm desaguar.

Esta zona húmida, sujeita a marés, tornou-se o habitat privilegiado para numerosas espécies de aves. Muitas são as que encontram refúgio na Ria de Aveiro, nos seus longos trajetos de migração.

RIA DE AVEIRO

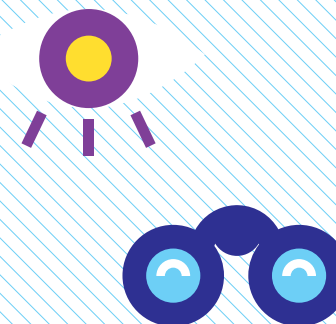
With an approximate length of 45km and a maximum width of 8.5km, the Ria de Aveiro occupies a total area of about 11000ha. Extending from Ovar to Mira along the Atlantic Coast, it connects with the sea through an artificial sand bar opened in 1808.

The Ria of Aveiro is formed by the Vouga River mouth and by small rivers that flow into it.

Exposed to tides, this area is the privileged habitat for numerous species of birds and the refuge for many of them in their long migration routes.



Ria de Aveiro



PRAIAS
BEACHES



Praia da Costa Nova



Praia de São Jacinto



Praia do Furadouro

Aveiro
S. JACINTO
S. JACINTO BEACH
GPS: 40.668719, -8.743168

Ílhavo
PRAIA DA BARRA
BARRA BEACH
GPS: 40.640031, -8.747690

PRAIA DA COSTA NOVA
COSTA NOVA BEACH
GPS: 40.618469, -8.752254

Murtosa
PRAIA DA TORREIRA
TORREIRA BEACH
GPS: 40.762097, -8.712754

PRAIA DO MONTE BRANCO
MONTE BRANCO BEACH
GPS: 40.756179, -8.701738

PRAIA DO BICO
BICO BEACH
GPS: 40.729842, -8.649369

Sever do Vouga
PRAIA FLUVIAL DA QUINTA DO BARCO - Pessegueiro do Vouga
QUINTA DO BARCO RIVER BEACH - Pessegueiro do Vouga
GPS: 40.708121, -8.360715

PRAIA FLUVIAL DA CASCATA DA CABREIA - Silva Escura
CASCATA DA CABREIA RIVER BEACH - Silva Escura
GPS: 40.752664, -8.390536

Ovar
PRAIA DE ESMORIZ
ESMORIZ BEACH
GPS: 40.958333, -8.654355

PRAIA DE CORTEGAÇA
CORTEGAÇA BEACH
GPS: 40.940565, -8.658431

PRAIA DE MACEDA (S. PEDRO)
MACEDA BEACH (S. PEDRO)
GPS: 40.920657, -8.660970

PRAIA DO FURADOURO
FURADOURO BEACH
GPS: 40.873103, -8.677648

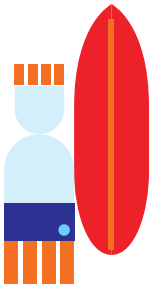
PRAIA DO AREINHO
AREINHO BEACH
GPS: 40.846585, -8.661319

PRAIA DO TORRÃO DO LAMEIRO
TORRÃO DO LAMEIRO BEACH (Marretas)
GPS: 40.828723, -8.689652

Vagos
PRAIA DA VAGUEIRA
VAGUEIRA BEACH
GPS: 40.563141, -8.769546

PRAIA DO LABREGO
LABREGO BEACH
GPS: 40.549415, -8.772522

PRAIA DO AREÃO
AREÃO BEACH
GPS: 40.520952, -8.780656



BIORIA
Parte integrante da Ria de Aveiro, a região do Baixo Vouga Lagunar abarca uma área de cerca de 4600ha, abrangendo os concelhos de Aveiro, Estarreja e Albergaria-a-Velha. Integra a ZPE Ria de Aveiro (Zona de Proteção Especial para as Aves) ao abrigo da Diretiva Aves e incorporada na Rede Natura 2000, IBA (Important Bird Area) pela Birdlife International e pela SPEA.

BIORIA
Wholly part of Ria de Aveiro, the Baixo Vouga lagoon region covers an area of about 4600 ha, encompassing the municipalities of Aveiro, Estarreja and Albergaria-a-Velha. It includes the ZPE Ria de Aveiro (Special Protection Area for Birds) under the Bird Directive and incorporated in the 2000 Natura Network, IBA (Important Bird Area) by Birdlife International and by SPEA (Portuguese Society for the Study of Birds).

CENTRO DE INTERPRETAÇÃO AMBIENTAL
Localizado no início do Percurso de Salreu do BioRia, o Centro de Interpretação Ambiental do BioRia é um ponto de acolhimento dos visitantes e de formação ambiental, visando a sensibilização do público para a importância do património natural.

ENVIRONMENTAL INTERPRETATION CENTRE
Located at the beginning of the BioRia Salreu Trail, the BioRia Environmental Interpretation Centre welcomes the visitors and offers environmental information to raise the awareness of the public to the importance of natural heritage.

Horário
» Abr a ago - Todos os dias: 9h-12h | 15h-20h
» Set - Todos os dias: 9h-12h30 | 15h-19h30
» Out - Todos os dias: 9h-12h30 | 14h-18h30
» Nov a jan - Sáb, dom e fer: 9h-12h30 | 13h30-17h30
» Fev - Sáb, dom e fer: 9h-12h30 | 13h30-18h
» Mar - Sáb, dom e fer: 9h-12h30 | 14h30-19h
» Encerra: 1 jan, 24, 25 e 31 dez

Opening hours
» Apr to Aug - Everyday: 9am-12pm | 3pm-8pm
» Sept - Everyday: 9am-12.30pm | 3pm-7.30pm
» Oct - Everyday: 9am-12.30pm | 2pm-6.30pm
» Nov to Jan - Sat, Sun and Public Holidays: 9am-12.30pm | 1.30pm-5.30pm
» Feb - Sat, Sun and Public Holidays: 9am-12.30pm | 1.30pm-6pm
» Mar - Sat, Sun and Public Holidays: 9am-12.30pm | 2.30pm-7pm
» Closed: 1 Jan, 24, 25 and 31 Dec



Esteiro de Salreu
GPS: 40.732398, -8.568737

Contactos: / Contacts:
Projecto Bioria / Bioria Project
Câmara Municipal de Estarreja
Praça Francisco Barbosa | Estarreja
(+351) 234 840 600
Disponível de seg a sex - 9h-17h
Available from Mon to Fri - 9am-5pm
(+351) 962 774 466
Disponível no horário de abertura do centro de interpretação ambiental
Available on the opening hours of the Environmental Interpretation Centre
visitabioria@cm-estarreja.pt
fb bioriaestarreja
Horário Seg a sex: 9h-17h
Opening hours Mon to Fri: 9am-5pm

Percursos disponíveis
Trails available

Percurso de Salreu
Salreu Trail
GPS: 40.732398, -8.568737

Percurso do Rio Jardim
Rio Jardim Trail
GPS: 40.723857, -8.564340

Percurso do Bocage
Bocage Trail
GPS: 40.705831, -8.56240

Percurso do Rio Antuã
Antuã River Trail
GPS: 40.746950, -8.574166

Percurso do Rio Gonde
Rio Gonde Trail
Início / Start - Casa Museu Egas Moniz
GPS: 40.807610, -8.587909
Fim / End - Ribeira do Mourão
GPS: 40.812913, -8.615148



GPS: 40.739189, -8.661177

Percurso das Ribeiras de Pardilhó
Ribeiras de Pardilhó Trail
Início / Start - Ribeira do Mourão
GPS: 40.812913, -8.615148
Ribeira da Aldeia
GPS: 40.801138, -8.635612
Fim / End - Ribeira das Teixugueiras
GPS: 40.792031, -8.641436

Percurso da Ribeira de Veiros
Ribeira de Veiros Trail
Início / Start - GPS: 40.742482, -8.623163
Fim / End - Esteiro de Estarreja
GPS: 40.749459, -8.575945

Percurso de Fermelã
Fermelã Trail
Início / Start - Parque do Carregal
GPS: 40.705902, -8.562405
Fim / End - Ribeira de Canelas
GPS: 40.710963, -8.563125

NATURRIA
Murtosa

Ao longo das dezenas de quilómetros de ecovias que bordejam a Ria, é possível observar a riquíssima avifauna lagunar, com destaque para os flamingos, que na área norte do Bunheiro, ou bem perto da Ponte da Varela, se exibem, exuberantemente. Mas há muito mais a descobrir! Seja ao longo dos amplos canais da Ria, vistos da Torreira, da Béstida ou do Bico, ou no entrecortado dos esteiros e ribeiras do norte do Bunheiro.

Murtosa
Watch the extremely rich lagoon bird species along ecovias – green corridors for cyclists and pedestrians – many kilometres long surrounding the Ria, especially the flamingos commonly found in the northern part of Bunheiro or quite close to Ponte da Varela. But there is so much more to explore! Enjoy the wide Ria channels from Torreira, Béstida or Bico, or the creeks and streams north of Bunheiro.

PERCursos NATURRIA

Ao longo das margens da Ria, são inúmeros os locais à espera do visitante: Cais da Béstida, Ribeira de Pardelhas, Cais do Bico, Cais do Chegado, Cais da Cambeia, Ribeira do Mancão, Ribeira do Gago, Ribeira do Martinho, Boca da Marinha, entre outros.
Estes lugares estão ligados por uma extensa rede de trilhos cicláveis e pedonais, pontuados por zonas de descanso e informação: os percursos NaturRia.
No âmbito do projeto “Murtosa Ciclável”, o Município dispõe de um serviço gratuito de visitas guiadas, em bicicleta ou a pé, ao património natural e cultural Murtoseiro para grupos e famílias.

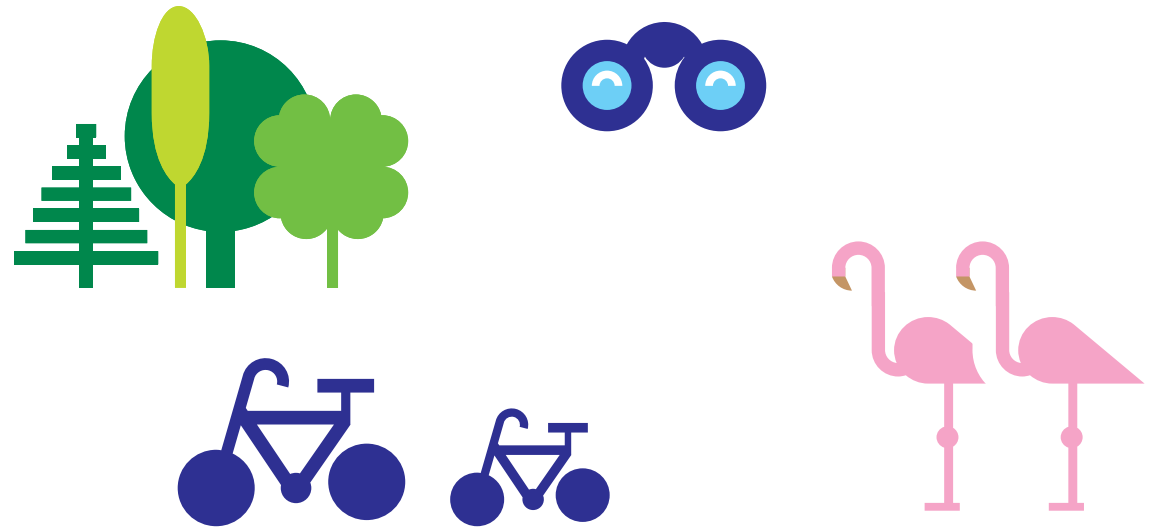
Centro de Educação Ambiental da Ribeira de Pardelhas
Environmental Educational Centre Ribeira de Pardelhas
Cais da Ribeira de Pardelhas | Murtosa
GPS: 40.739189, -8.661177
☎ (+351) 234 830 117
gap@cm-murtosa.pt
www.cm-murtosa.pt/naturria

NATURRIA TRAILS

Many places await you along the Ria margins: Cais da Béstida, Ribeira de Pardelhas, Cais do Bico, Cais do Chegado, Cais da Cambeia, Ribeira do Mancão, Ribeira do Gago, Ribeira do Martinho, Boca da Marinha, among so many others.
They are all connected by an extensive network of walking or cycling trails, with resting spots and information panels along the way: the NaturRia trails.
Under the “Murtosa Ciclável” project, the municipality provides free guided group and family tours, on foot or by bicycle, to the Murtoseiro natural and cultural heritage.

Horário
1 jun a 31 ago:
» Seg a dom:
9h-12h30 | 14h-18h
1 set a 31 mai:
» Sob marcação prévia.

Opening hours
1 Jun to 31 Aug:
» Mon to Sun:
9am-12.30pm | 2pm-6pm
1 Sept to 31 May:
» Under prior appointment.





S. Jacinto
GPS: 40.670854, -8.724788
☎ (+351) 234 331 282

drcnf.centro@icnf.pt
www.icnf.pt

Horário 9h-12h | 13h30-15h
Número mínimo: 10 pessoas
Opening hours 9am-12pm | 1.30pm-3pm
Minimum: 10 persons

Visitas pelo trilho sem guia:

Para sua segurança, a sua presença no interior da Reserva tem de ser autorizada pelos serviços desta Área Protegida, pelo que, à chegada deverá passar pela receção. Não é possível a entrada de animais. Os visitantes ficam sujeitos ao regulamento e legislação em vigor.
Duração da visita: 2h30min (aprox)

Visitas guiadas/de grupos:

Mínimo de 10 pessoas mediante marcação prévia - drcnf.centro@icnf.pt
As visitas estão condicionadas a um máximo de 30 visitantes. Não se realizam visitas guiadas aos sábados, domingos e feriados nacionais e municipais. Sempre que seja entendido por razões de segurança, ou outras, a entidade gestora - ICNF, pode interditar a utilização dos trilhos sem aviso prévio e por tempo indeterminado.

RESERVA NATURAL DAS DUNAS DE S. JACINTO

Um dos cordões dunares mais bem conservados da Europa. Abrange uma área aproximada de 960ha, dos quais 210ha correspondem à área marítima. Fica situada no extremo da península que se estende entre Ovar e a povoação de S. Jacinto, tendo a poente o oceano Atlântico, e a nascente um dos braços da ria de Aveiro. Local de visita obrigatório para todos os amantes da fauna e da flora. Não deixe de visitar o Centro Interpretativo e de calcorrear o Trilho de Descoberta da Natureza (trilho interpretativo). Os anatídeos encontram refúgio nas pateiras construídas artificialmente, mas que a natureza se encarregou de transformar num habitat excelente para as aves.

SÃO JACINTO NATURE RESERVE

One of the best preserved line of dunes in Europe. The reserve covers an area of about 960 ha, 210 ha of which correspond to the sea area. Situated at the furthestmost point of the peninsula stretching between Ovar and S. Jacinto village, it is bordered to the West by the Atlantic Ocean and to the east by one of the Ria de Aveiro branches. This is a must-see place for nature lovers. Leave some time to visit the Interpretation Centre and walk along the nature Discovery Trail (interpretive trail). Anatidae find refuge in small artificial lagoons that nature has converted into an excellent habitat for birds.

Non-guided tours:

For your own safety, the Protected Area services must authorise your stay at the Reserve. Check in at the reception desk. Animals are not allowed. Visitors are subjected to the regulation and legislation in force.
Length of visit: 2h30min (approx)

Guided tours/Groups:

Minimum of 10 people under previous request - drcnf.centro@icnf.pt
Visits are limited to a maximum of 30 visitors. There are no guided tours on Saturdays, Sundays and national and municipal holidays.
For safety or other reasons, the ICNF may forbid the use of the tracks without prior notice and for an undetermined period of time.

SERRA E OUTROS AMBIENTES NATURAIS
MOUNTAINS AND OTHER NATURAL ENVIRONMENTS

SERRAS

Nos concelhos de Albergaria-a-Velha, Sever do Vouga, Águeda e Anadia, encontrará zonas montanhosas com bastante interesse paisagístico, entrecortadas por rios e pequenos cursos de água, onde poderá efetuar caminhadas ou aventurar-se na prática das mais diversas atividades. Do alto destas serras, conseguirá desfrutar de vistas memoráveis sobre a Ria de Aveiro.

MOUNTAINS

The landscape of the mountainous areas of Albergaria-a-Velha, Sever do Vouga, Águeda and Anadia is quite interesting. You can walk along the rivers and small water courses or try some of the outdoor activities. Be astonished by the views over the Ria de Aveiro from the top of these mountains.

Águeda | Aveiro | Oliveira do Bairro
PATEIRA DE FERMENTELOS

A Pateira, com mais de 5km², é a maior lagoa natural da Península Ibérica, estando localizada entre os concelhos de Águeda, Aveiro, Oliveira do Bairro, antes da confluência do Rio Cértima com o Rio Águeda. Considerada uma zona húmida de elevada riqueza ecológica, está rodeada por parques de lazer, que dispõem de algumas estruturas para observação de paisagem e aves.

PATEIRA DE FERMENTELOS

With more than 5 km², Pateira is the largest natural lagoon of the Iberian Peninsula. It is situated within the municipalities of Águeda, Aveiro, Oliveira do Bairro, before the Cértima River flows into the Águeda River. Highly eco-rich humid area, it is surrounded by leisure parks with appropriate structures to watch the landscape and the birds.

Óis da Ribeira Óis da Ribeira Park
GPS: 40.576086, -8.512030
Espinhel Espinhel Park
GPS: 40.567241, -8.500060
Fermentelos Fermentelos Park
GPS: 40.572264, -8.515949

Parque da Pateira de Requeixo Pateira de Requeixo Park
GPS: 40.587833, -8.530183
Parque do Carreiro Velho – Perrães Carreiro Velho Park – Perrães
GPS: 40.551437, -8.507391





Frossos
GPS: 40.659517, -8.544614
www.cm-albergaria.pt

Ovar
BARRINHA DE ESMORIZ

Localizada no extremo norte do município de Ovar, comunicando com o mar através de uma pequena abertura, a Barrinha de Esmoriz integra a Rede Natura 2000 e está classificada como IBA (Important Bird Area). É uma lagoa costeira de média dimensão, que apresenta uma cintura de vegetação rípica bem desenvolvida e bancos de lodo.

Centro de Educação Ambiental
Divisão de Ambiente – C. M. Ovar
GPS: 40.962160, -8.646407
☎ (+351) 800 204 679
ecolinha@cm-ovar.pt | www.cm-ovar.pt



Silva Escura
GPS: 40.752664, -8.390536

Albergaria-a-Velha
PATEIRA DE FROSSOS

A Pateira de Frossos, zona palustre de antigos arrozais, constitui um complexo mosaico agrícola e apresenta uma comunidade florística e animal extremamente diversificada, que se reflete no elevado número de espécies de Passeriformes e pequenos mamíferos que utilizam sobretudo as sebes. As condições naturais permitiram a fixação de variadas espécies, merecendo destaque uma vasta colónia de cegonhas.

PATEIRA DE FROSSOS

The marshy area of Pateira de Frossos, once taken up by rice fields, is a complex farming mosaic that has an extremely diversified plant and animal community, visible in the high number of Passerine birds and small mammals who use the bush hedges as their haven. Due to these natural conditions, several species have settled in the area, notably the large group of storks.

BARRINHA DE ESMORIZ

Barrinha de Esmoriz is part of the Natura Network 2000 and is listed as an IBA (Important Bird Area). It is located to the North of Ovar municipality and is connected with the sea through a small channel. The medium sized coastal lagoon has a well developed riparian vegetation belt and silt banks.

Sever do Vouga
CASCATA DA CABREIA

Esta Cascata oferece a frescura provocada pela queda de água (proveniente do rio Mau), de 25m de altura, envolta numa vegetação densa. A envolvente da cascata proporciona uma atmosfera romântica e convidativa, complementada com percursos pedestres e estruturas de apoio, como o parque de merendas.

CABREIA WATERFALL

Enjoy the cool sensation of this 25 m waterfall (Mau River water course) surrounded by lush vegetation. The surrounding area is romantic and inviting and offers walking trails and supporting facilities, like the picnic park.

ECOPISTA DO VOUGA

A Ecopista do Vouga e particularmente o Percurso de Sever do Vouga, tem o seu início na Antiga Estação de Comboios de Paradela que oferece aos seus utilizadores diversos serviços, tais como, parque de estacionamento, aluguer de bicicletas, ponto de água, entre outros. Venha percorrer este percurso com mais de 10.000m que atravessa cinco túneis e a ponte centenária do Poço de Santiago! A pé, de bicicleta, de patins, de trotineta ou de skate, descubra as paisagens do vale do Rio Vouga.

VOUGA ECOTRAIL

The Vouga Ecotrail, and particularly the Sever do Vouga Trail, begins at the Paradela Old Train Station that offers several services such as parking, bike rental, a water point, among others. Come and follow this over 10.000m trail that crosses five tunnels and the old Poço de Santiago bridge! On foot, by bike, roller skates, scooter or skate, discover the landscapes of the Vouga River valley.



GPS: 40.703824, -8.360451

Outros locais / Other sites:

Aveiro
CMIA - CENTRO MUNICIPAL DE INTERPRETAÇÃO AMBIENTAL

Integrado na zona lagunar, permite ao visitante uma abordagem sobre a riqueza ambiental da Ria de Aveiro e a sua biodiversidade.

Lugar dos Moinhos
(junto à TIRTIFE e às instalações do Sporting Clube de Aveiro)
(near TIRTIFE and the Sporting Clube de Aveiro sports field)
GPS: 40.639041, -8.670973
☎ (+351) 234 406 300 | 962 362 157
ambiente@cm-aveiro.pt
www.cm-aveiro.pt

CAIS DA RIBEIRA DE ESGUEIRA

Os passadiços de Aveiro (Esgueira) fazem parte de um projeto mais vasto: a Via Ecológica Ciclável e pedonal que liga Mira a Estarreja. Numa paisagem lagunar, poderá aproveitar para fazer exercício físico e observar a fauna e a flora da Ria de Aveiro.
GPS: 40.657211, -8.636224

Parque Ribeirinho de Carregal Carregal Riverfront Park
GPS: 40.572073, -8.543390
Parque Ribeirinho de Requeixo Requeixo Riverfront Park
GPS: 40.587872, -8.530145

CMIA – MUNICIPAL ENVIRONMENTAL INTERPRETATION CENTRE

As the Centre is integrated in the lagoon area, visitors can have an overview of the environmental richness of the Ria de Aveiro and its biodiversity.

Horário
» Sex e 1º sáb/mês:
9h-12h30 | 13h30-17h

Opening hours
» Fri and 1st Sat /month:
9am-12.30pm | 1.30pm-5pm

ESGUEIRA QUAY

The Aveiro Walkways (Esgueira) are part of a wider project: the Cycle and Pedonal Ecological Path that connects Mira to Estarreja. In a lagoon landscape, you can make exercise and watch the fauna and the flora of the Ria de Aveiro.



Centro de Educação Ambiental
Environmental Education Centre
Divisão de Ambiente - C. M. Ovar
Environmental Department - Ovar City Council
☎ (+351) 800 204 679
ecolinha@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt

SALINAS DE AVEIRO

Existem vários pontos com excelentes condições para a observação das aves que têm o seu habitat nestes locais de forte salinidade.

AVEIRO SALTPANS

Choose one of the many birdwatching viewpoints and concentrate on finding the birds that nest in these areas with high levels of salinity.

Marinha Santiago da Fonte (Universidade)

(University)
GPS: 40.628798, -8.660034
www.ua.pt

Marinha da Troncalhada

GPS: 40.645182, -8.662082
http://mca.cm-aveiro.pt/rede-de-
-museus/ecomuseu-marinha-da-
-troncalhada/

Cale do Oiro

GPS: 40.642410, -8.663067
www.caledooiro.com

Grã Caravela

GPS: 40.644330, -8.664953
www.caledooiro.com

Ilha dos Puxadoiros

Puxadoiros Island
GPS: 40.654072, -8.674234
www.ilha.ilhadospuxadoiros.pt
Apenas acessível de barco.
Only accessible by boat.

Marinha Noeirinha

GPS: 40.645159, -8.659941
www.ondacolossal.pt

Marinha Passagem

GPS: 40.645644, -8.663264
www.ostraveiro.com
Apenas acessível de barco.
Only accessible by boat.

Ovar

FOZ DO CÁSTER

A zona da foz do Rio Cáster, em Ovar, numa área de interface entre campos agrícolas e a zona lagunar assume-se como um importante local onde os valores naturais e os usos agrícolas se compatibilizam. Ao percorrer os diversos percursos existentes na área poderá encontrar interessantes espécies da avifauna.

CÁSTER RIVER MOUTH

The Cáster River Mouth area, in Ovar, where the farming fields and the lagoons come together, is an important place where the natural and the farming resources live in harmony. Walk along the various trails and spot the interesting birds in the area.

Percurso da Tijosa Tijosa Trail

GPS: 40.863504, -8.655698

Percurso da Foz do Cáster Cáster River Mouth Trail

GPS: 40.847190, -8.640659

Percurso da Moita Moita Trail

GPS: 40.847182, -8.640691

Percurso do Bico do Torrão Bico do Torrão Trail

GPS: 40.833598, -8.623032

TRILHO DA FLORESTA

O Trilho da Floresta é um percurso pedestre que percorre o interior do Perímetro Florestal das Dunas de Ovar. Com uma distância de 6,5km e duração aproximada de 2h30, este permite desfrutar de uma paisagem e avifauna típica de mata atlântica.

Centro de Educação Ambiental Environmental Education Centre

Divisão de Ambiente - C. M. Ovar Environmental Department - Ovar City Council

GPS: 40.874601, -8.641498

☎ (+351) 800 204 679

ecolinha@cm-ovar.pt

www.cm-ovar.pt

NÁUTICO NAUTIC

O mar, a Ria de Aveiro, a Pateira e os rios, possibilitam a prática dos mais diversificados desportos náuticos e modalidades associadas à água. O surf, a vela, a canoagem ou o kitesurfing, só para citar algumas, encontram neste território condições excelentes para a sua prática.

Empresas de animação marítimo-turísticas em

<https://turismodocentro.pt>

The sea, Ria de Aveiro, Pateira (the largest natural lagoon in the Iberian Peninsula) and the rivers are ideal for visitors to do a host of water sports and activities.

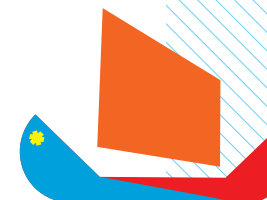
Surfing, sailing, canoeing or kite surfing are just some of the activities that can be done here.

Maritime-tourist companies at

<https://turismodocentro.pt>

FOREST TRAIL

The forest walking trail takes visitors across the Forest Perimeter of the Ovar Dunes. It is about 6.5 km long and takes nearly two and a half hours to complete. Visitors can enjoy the typical Atlantic forest birds and landscape.



O que visitar

What to visit



ESTAÇÕES NÁUTICAS

As estações náuticas são redes de oferta turística náutica de qualidade, integrando os recursos náuticos presentes num território. Nelas se incluem o alojamento, a restauração, as atividades náuticas e outras atividades e serviços relevantes.

Na Ria de Aveiro existem as seguintes Estações Náuticas:

- Estação Náutica de Aveiro
- Estação Náutica de Estarreja
- Estação Náutica de Ílhavo
- Estação Náutica da Murtosa
- Estação Náutica de Ovar
- Estação Náutica de Vagos

Mais informações em www.forumoceno.pt/p260-estacoes-nauticas-de-portugal-pt

ESTAÇÕES MARÍTIMAS

Em <http://estacoesmaritimas.turismodocentro.pt/> é disponibilizada informação útil e agregada a quem chega à região por mar ou por terra. Aqui poderá aceder à Informação da Estação Marítima de Ílhavo. Está disponível a APP para dispositivos IOS e Android.

NAUTICAL STATIONS

The nautical stations are networks of quality tourism offer, integrating the nautical resources that exist in the territory. They include accommodation, restaurants, nautical activities and other activities and services.

In Ria de Aveiro we have the following Nautical Stations:

- Aveiro Nautical Station
- Estarreja Nautical Station
- Ílhavo Nautical Station
- Murtosa Nautical Station
- Ovar Nautical Station
- Vagos Nautical Station

Further information at www.forumoceno.pt/p260-estacoes-nauticas-de-portugal-pt

MARINE STATIONS

On <http://estacoesmaritimas.turismodocentro.pt/> you can get all the useful information for those who arrive in the region by sea or by land. Here, you can get the information about the Ílhavo Marine Station. An APP for IOS and Android is available.

CENTROS DE ALTO RENDIMENTO

HIGH PERFORMANCE CENTRES

Anadia

CENTRO DE ALTO RENDIMENTO DE ANADIA – VELÓDROMO NACIONAL

Centro de Alto Rendimento das modalidades de Ciclismo, Esgrima, Pentatlo Moderno, Judo, Ginástica, Trampolins e Desportos Acrobáticos.

ANADIA HIGH PERFORMANCE CENTRE – NATIONAL VELODROME
High Performance Centre for Cycling, Fencing, Modern Pentathlon, Judo, Gymnastics, Trampoline and Acrobatic Sports.



Rua Ivo Neves, 405 | Sangalhos
GPS: 40.479846, -8.476750
☎ (+351) 234 738 218
velodromo.m.anadia@gmail.com

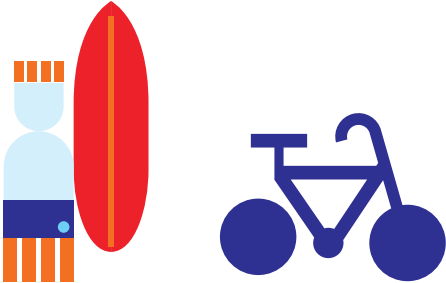
Aveiro

CENTRO DE ALTO RENDIMENTO DE SÃO JACINTO - AVEIRO

Surf, bodyboard, longboard (potencial para integrar jetski e motas de água, canoagem, remo e vela — kitesurf)

Avenida Riamar | Praia de S. Jacinto
GPS: 40.667262, -8.739344
www.cm-aveiro.pt

SÃO JACINTO HIGH PERFORMANCE CENTRE - AVEIRO
Surf, bodyboard, longboard (potencial for including Jet Ski, canoeing, rowing and sailing – kitesurf)



Gastronomia e Vinhos

Gastronomy and Wine Tourism

Pão-de-Ló de Ovar
Ovar sponge cake

Aprecie os sabores da Ria, do mar e do campo!
Delicie-se com doces inesquecíveis e vinhos de eleição.

Enjoy the flavours of the Ria, the sea and the country!
Delight yourself with unforgettable sweets and prime wines.

- » Caldeiradas de peixe Fish stews
- » Enguias Eels
- » Bacalhau Codfish
- » Carne marinhoa DOP Marinhoa Beef PDO (Protected Designation of Origin)
- » Leitão da Bairrada Bairrada suckling pig
- » Vitela assada Roast veal
- » Pão-de-ló de Ovar IGP Ovar Sponge Cake (IGP-Protected Geographical Indication)
- » Pastéis de Águeda Águeda pastries (sugar, egg and almond on a crusty pastry)
- » Ovos-moles de Aveiro IGP Aveiro Ovos-moles (raw egg yolk & sugar syrup) (PGI-Protected Geographical Indication)
- » Vinhos e espumantes da Bairrada Bairrada wines and sparkling wines
- » Doces e licor de mirtilo Blueberry jam, pastry, sweets and liqueur

LEITÃO DA BAIRRADA

Uma das mais conhecidas iguarias da gastronomia portuguesa, o leitão é, por si só, motivo para uma deslocação à zona da Bairrada. Acompanhado pelos magníficos vinhos e espumantes da Bairrada, resulta numa experiência gastronómica a não perder.

BAIRRADA SUCKLING PIG

One of Portugal's most well-known dishes, the suckling pig (leitão), is reason enough to visit the Bairrada Region. Leitão and the magnificent wines and sparkling wines produced here, will provide you an amazing experience.

FAÇA ENOTURISMO NA BAIRRADA

Uma região onde os vinhos e a gastronomia são cultura, e as experiências são momentos inesquecíveis.

CHOOSE ENOTOURISM IN BAIRRADA

A region where wines and gastronomy are culture and the experiences are unforgettable moments.



Mirtilo / Blueberry



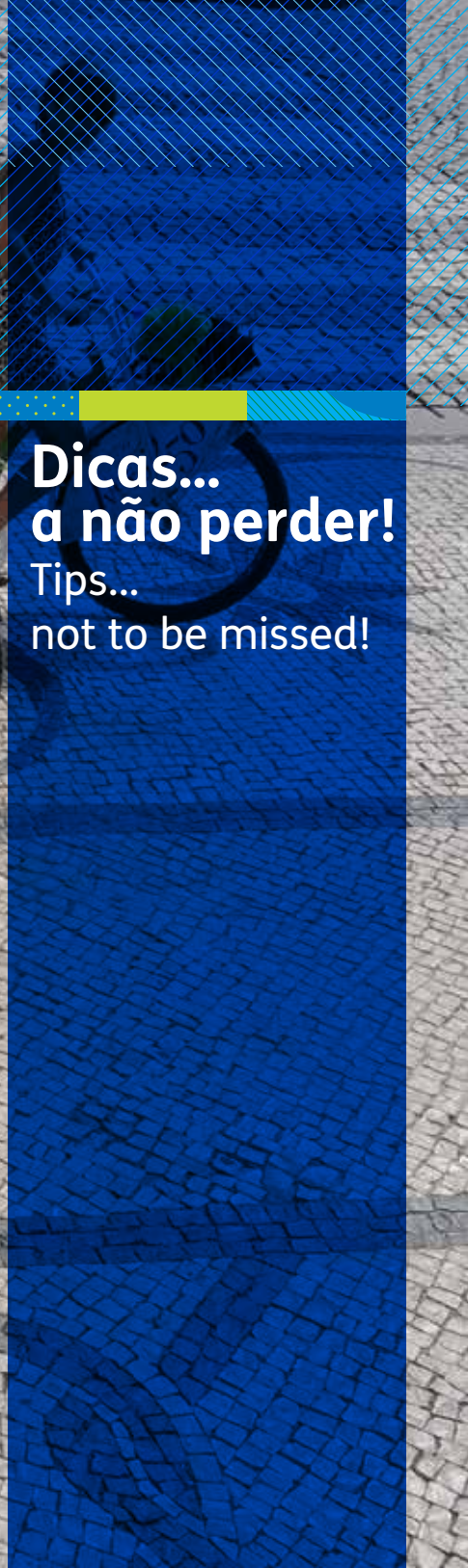
Ovos Moles de Aveiro / Aveiro Ovos Moles



Leitão da Bairrada / Bairrada suckling pig



Enoturismo / Wine Tourism



Dicas...
a não perder!
Tips...
not to be missed!

Dicas...a não perder!

Tips... not to be missed!



BARCO MOLICEIRO

O Barco Moliceiro é a mais conhecida das embarcações tradicionais da Ria de Aveiro.

Distingue-se pela elegância das suas linhas, pela sua proa recurvada e pela alegre decoração dos seus painéis. Eram usados para recolher o moliço (algas usadas na fertilização dos campos). As suas velas brancas dominavam a paisagem da Ria. A evolução dos tempos veio tornar mais frequente o uso de motores como meio de propulsão.

Neles está patente toda uma riqueza e um sentido estético bem próprios da cultura popular das gentes da Ria de Aveiro que, nestas magníficas pinturas coloridas de carácter naif, transmitem um ideário muito próprio que aborda temáticas tão variadas quanto a história e a religião, bem como a sátira política e imagens brejeiras, muitas vezes reforçadas por legendas de múltipla significação.

MOLICEIRO BOAT

The Moliceiro is the most popular traditional boat in the Ria de Aveiro.

It is characterised by its elegant shape, curved bow, colourful side panels and white sails. These boats were used to gather seaweed (algae used to fertilize the fields). As time went by, the use of engine-propelled boats became more frequent.

These boats reflect the rich popular culture and aesthetic sense of the people of the Ria de Aveiro, as the colourful, naif and magnificent boat painting convey their historical and religious beliefs, as well as political satire and naughty images, often with captions of multiple meanings.



PASSEIOS DE BARCO

Numa região onde a Ria domina, é mesmo imperdível uma viagem de barco.

A oferta é diversificada, das embarcações tradicionais, com destaque para os barcos moliceiros de linhas elegantes e coloridos painéis, a embarcações clássicas ou modernas, os operadores turísticos dispõem de programas que irão proporcionar-lhe momentos inesquecíveis.

Empresas de animação marítimo-turísticas em <https://turismodocentro.pt>

BOAT RIDES

Taking a boat ride on the Ria is something you simply cannot miss.

In a wide and diversified offer, from traditional boats, especially the “Moliceiros” with elegant lines and colorful panels, to classic or modern boats, many tour operators will provide you the best experience ever.

Maritime-tourist companies at <https://turismodocentro.pt>

PRAÇA DO PEIXE - AVEIRO

Em Aveiro, a zona envolvente da Praça do Peixe, um belo mercado de arquitetura do ferro, com os seus restaurantes e bares, tornou-se um local de grande animação. Sinta o pulsar de uma cidade a que a Universidade veio trazer toda a alegria própria da juventude.

FISH SQUARE - AVEIRO

In Aveiro, the surrounding area of Praça do Peixe (Fish Square), a beautiful market of iron architecture, with its restaurants and bars, has become a place of great energy. Feel the pulse of a city to which the University brought the contagious joy of students.



GPS: 40.642256, -8.655353

BUGA

BUGA (bicicletas de utilização gratuita): uma forma expedita e não poluente de conhecer a cidade. Sendo o território extremamente plano, em grande parte da sua área, vários municípios implementaram soluções de mobilidade em bicicleta. Para mais informações consulte os postos de turismo locais.

With the BUGA (free-use bikes) you can get around town quickly and in an eco-friendly way. As most of the territory is quite flat, many of its municipalities have implemented cycling as a sustainable mobility solution. For more information, go to the local tourist offices.



Loja BUGA / BUGA Store
Largo do Mercado - Aveiro
GPS: 40.641651, -8.649583

ARTESANATO

O saber fazer acumulado ao longo de gerações criou tradições e técnicas de produção que aliadas ao gosto do artesanato criam verdadeiras obras de arte. Dos mais diversos produtos produzidos artesanalmente merecem destaque a cerâmica, a azulejaria, a tecelagem e a produção de miniaturas de barcos.

HANDICRAFTS

Over many generations, the knowledge of crafts has given rise to traditions and production techniques which together with the craftsmen's preferences create fantastic works. Many handmade items such as: ceramics, tiles, weaving and miniature boats, are worthy of note.



Dicas...a não perder!

Tips... not to be missed!



OVOS MOLES DE AVEIRO

Os Ovos moles de Aveiro – IGP (Indicação Geográfica Protegida) são uma das mais conhecidas especialidades da doçaria tradicional. Apresentados em barricas de madeira ou de porcelana decoradas com desenhos relativos à Ria de Aveiro ou simplesmente envoltos em hostia com formas que evocam motivos marítimos, os ovos moles fazem as delícias de quem os prova.

AVEIRO OVOS MOLES

The Aveiro ovos moles – PGI (Protected Geographical Indication) are one of the best known specialties of Portuguese traditional pastries. They come packed in wooden or porcelain barrels decorated with symbols of the Ria de Aveiro or simply wrapped in wafer pastry, with maritime shapes. You will absolutely love them!



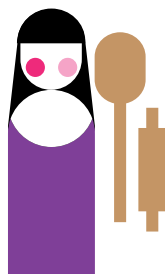
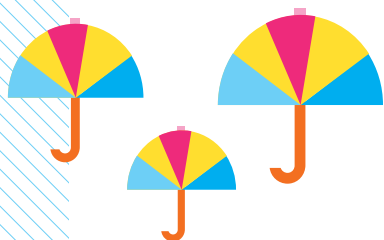
AGITÁGUEDA

Em julho, a cidade de Águeda transforma-se numa das cidades mais coloridas do mundo, numa mostra de diferentes artes urbanas. Os concertos, as tasquinhas, o artesanato, entre outras iniciativas culturais, artísticas e desportivas garantem dias e noites muito animadas. A aplicação dos chapéus-de-chuva coloridos nas ruas do centro urbano é a imagem de marca do Agitágueda. Dê mais cor à sua vida!

AGITÁGUEDA

In July the city of Águeda turns itself into one of the most colourful cities in the world, in a live show of different urban art forms. Concerts, gastronomy, handicrafts among cultural, artistic and sports events are sure to guarantee very lively days and nights. The brand image of Agitágueda is the colourful canopy of umbrellas over the streets in the city centre. Add some colour into your life!

www.agitagueda.com



ARTE URBANA

Novas formas artísticas de intervenção nos espaços urbanos atraem artistas e públicos. Parta à descoberta.

URBAN ART

New forms of artistic expression in urban spaces attract artists and audiences. Explore them!

Águeda

Mapa de Arte Urbana
Urban Art Map
Disponível em / Available on:
www.agitagueda.com/agitague-da/arte-urbana/

Autor / Author: **Mário Belém**
(Portugal)
Rua Fernando Caldeira
GPS: 40.573065, -8.445871

Autor / Author: **Eime**
(Portugal)
Biblioteca Municipal Manuel Alegre
Av. 25 de Abril, 3
GPS: 40.573001, -8.444155

Autor / Author: **BORDALO II**
(Portugal)
Centro de Canoagem Bério Marques
GPS: 40.572313, -8.451512

Aveiro

Autor / Author: **VHILS**
(Portugal)
Rua João de Moura
GPS: 40.643189, -8.641399

Autor / Author: **Kest**
(Portugal)
Arco do Comércio
GPS: 40.642401, -8.651864

Estarreja

Para informações e marcação de visitas guiadas / For informations and for guided tours:

Câmara Municipal de Estarreja
Praça Francisco Barbosa
☎ (+351) 234 840 600
turismo@cm-estareja.pt
www.cm-estareja.pt/estau
Horário / Opening hours
Seg a sex / Mon to Fri: 9h-17h

Autor / Author: **BICICLETA SEM FREIO** (Brasil)
Lateral do Cine-Teatro Estarreja,
Rua Visconde Valdemouro
GPS: 40.751918, -8.571920

Autor / Author: **FINTAN MAGEE** (Austrália)
Av. 25 de Abril – Edifício Palácio
GPS: 40.753820, -8.568510

Autor / Author: **VHILS** (Portugal)
Rua Dr. Dionísio Moura
GPS: 40.750095, -8.574577

Autor / Author: **BORDALO II**
(Portugal)
Lateral do Pavilhão Multiusos
GPS: 40.753673, -8.566049

Autor / Author: **MILLO** (Itália)
Lateral do Supermercado Couto,
Rua Desembargador Correia Teles
GPS: 40.754826, -8.573794

Autor / Author: **THE EMPTY BELLY**
(Portugal)
Lateral de uma habitação,
Rua da Nestlé, Avanca
GPS: 40.806862, -8.572501



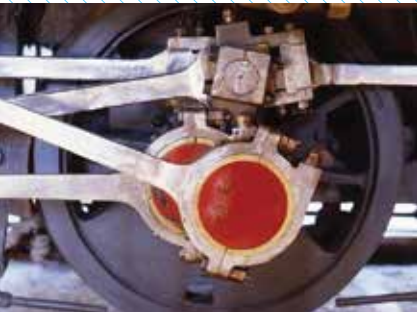
BORDALO II (Águeda)
GPS: 40.572313, -8.451512



VHILS (Aveiro)
GPS: 40.643186, -8.641399



KRUELLA D'ENFER (Estarreja)
GPS: 40.754240, -8.568120



Estação Ferroviária Macinhata do Vouga
Macinhata do Vouga Train Station
GPS: 40.653199, -8.458413
Câmara Municipal de Águeda / Águeda City Hall
☎ (+351) 234 610 070

manuela.almeida@cm-agueda.pt
www.cm-agueda.pt



Rua dos Santos Mártires
(antiga Companhia de Moagens de Aveiro), 1
GPS: 40.638554, -8.657144
☎ (+351) 234 427 053

fabrica.cienciaviva@ua.pt
www.ua.pt/fabrica

Para momentos divertidos na companhia das crianças, sugerimos-lhe alguns locais a não perder.

For some fun time with the little ones, here are some suggestions you can not miss.

Águeda
NÚCLEO MUSEOLÓGICO DA C.P.

Toda a magia ligada ao mundo dos comboios e das locomotivas a vapor.

C.P. MUSEUM CENTRE
The magical world of trains and steam locomotives.

Horário	Opening hours
» Ter a dom: 10h-13h 14h30-17h30	» Tue to Sun: 10am-13pm 2.30pm-5.30pm

Aveiro
FÁBRICA DA CIÊNCIA VIVA - CENTRO DE CIÊNCIA VIVA DE AVEIRO
Promove, com a chancela da Universidade de Aveiro, a cultura científica e tecnológica através da experimentação, interagindo com as crianças e jovens de diferentes níveis de ensino, conquistando novos públicos para a ciência e tecnologia. Da robótica à química, há sempre pretextos para descobrir como a ciência pode ser divertida.

LIVING SCIENCE FACTORY - LIVING SCIENCE CENTRE OF AVEIRO
It promotes, with the seal of the University of Aveiro, scientific and technological culture through experiment, interacting with children and young people of various education levels, attracting new audiences to science and technology. From robotics to chemistry, there is always an excuse to discover that science can be so much fun.

Horário	Opening hours
» Ter a sex: 10h-17h	» Tue to Fri: 10am-7pm
» Sáb, dom e fer: 10h-18h	» Sat, Sun and Public Holidays: 10am-6pm
» Encerra: seg (possibilidade de visita, mediante marcação prévia)	» Closed: Mon (visits must be booked in advance)

OFICINA DO DOCE
Neste espaço terá a oportunidade de conhecer a história dos Ovos-moles e transformar-se em doceiro, procedendo ao enchimento e corte dos apetecíveis doces com desenhos marítimos.

Rua João Mendonça, 23 | Letra JKL (Galeria Rossio)
GPS: 40.641593, -8.654993
☎ (+351) 234 098 840
geral@oficinadodoce.com
www.oficinadodoce.com

LUGAR DOS AFETOS
Um parque temático profundamente inovador. É um espaço onde se pretende que “todos, em qualquer idade, possam descobrir um caminho para chegar ao coração de si próprios e ao coração dos outros”. Pensado e construído de modo a comportar várias casas temáticas, inclui ainda, caminhos, jardins e recantos únicos.

LUGAR DOS AFETOS PARK
A truly innovative theme park where “people of all ages can find a way to reach their own hearts and the heart of others”. Designed and built to include several theme houses, paths, gardens and amazing corners.

Horário das visitas	Visits
Inverno: » Seg a sex: 10h 11h30 14h30 Sáb e dom: 15h	Winter: » Mon to Fri: 10am 11.30am 2.30pm Sat and Sun: 3pm
Verão: » Seg a sex: 10h 11h30 14h 15h30 Sáb: 15h 16h30 » Encerra: dom	Summer: » Mon to Fri: 10am 11.30am 2pm 3.30pm Sat: 3pm 4.30pm » Closed: Sun

PASTRY WORKSHOP
You will learn here all about the history of Ovos-moles and become a pastry chef and learn how to fill in and cut these delicious sweets with nautical drawings.

Horário	Opening hours
» Feb a ago: 9h30-18h	» Feb to Aug: 9.30am-6pm
» Set a jan: Seg a sex: 9h30-17h Sáb: 14h-18h Encerra: dom	» Sept to Jan: Mon to Fri: 9.30am-5pm Sat: 2pm-6pm Closed: Sun



Largo de Nossa Senhora da Graça - Eixo
GPS: 40.632279, -8.567935
☎ (+351) 234 933 838

reservas@lugardosafetos.pt
www.lugardosafetos.pt

Com crianças

With Children



Av. Dr. Rocha Madahil
GPS: 40.604423, -8.665898
☎ (+351) 234 329 990

museuilhavo@cm-ilhavo.pt
www.museumaritime.cm-ilhavo.pt

Ílhavo

MUSEU MARÍTIMO DE ÍLHAVO

A pesca do bacalhau e os temas marítimos fazem as delícias da pequena-da. O aquário dos bacalhaus tornou-se local de visita obrigatória.

ÍLHAVO MARITIME MUSEUM

The children will love to learn about cod fishing and other sea-related topics. Don't forget to visit the codfish tank.

Horário

- » Ter a sáb: 10h-18h
- » Dom e fer: 14h-18h
- » Encerra: seg, 1 jan, sex Santa, dom Páscoa, 1 mai, 1 nov e 25 dez

Opening hours

- » Tue to Sat: 10am-6pm
- » Sun and Public Holidays: 2pm-6pm
- » Closed: Mon, 1 Jan, Good Friday, Easter Sunday, 1 May, 1 Nov and 25 Dec

JARDIM OUDINOT E NAVIO-MUSEU SANTO ANDRÉ

A requalificação do Jardim Oudinot veio criar um magnífico espaço de lazer. Aproveite para visitar o Navio Museu Santo André que aqui se encontra atracado. Este antigo arrastão bacalhoeiro, que nasceu para a pesca em 1948, é hoje um museu que pretende mostrar como se vivia e trabalhava a bordo dos navios que iam ao bacalhau nos mares gelados do Atlântico Norte.

LOUDINOT GARDEN AND SAINT ANDREW BOAT MUSEUM

The requalification of the Oudinot Garden gave life to a magnificent leisure area. Visit the Saint Andrew Boat Museum docked here. This old codfish trawler built in 1948 is today a museum where visitors can learn more about the life and work onboard these trawlers that sailed the icy seas of the North Atlantic.

Horário

- » Ter a sex: 10h-18h
- » Sáb, dom e fer: 14h-18h
- » Encerra: Seg, 1 jan, sex Santa, dom Páscoa, 1 mai, 1 nov e 25 dez

Opening hours

- » Tue to Fri: 10am-6pm
- » Sat, Sun and Public Holidays: 2pm-6pm
- » Closed: Mon, 1 Jan, Good Friday, Easter Sunday, 1 May, 1 Nov and 25 Dec

Ovar

PARQUE DO BUÇAQUINHO

É um espaço ambiental para atividades de lazer ao ar livre, com diversos recursos naturais ao nível da fauna e da flora. Possui infraestruturas para atividades pedagógicas de educação e interpretação ambiental, observação de aves e energias renováveis: centro interpretativo, seis lagoas, postos de observação da avifauna, jardim de aromáticas, parque infantil e cafetaria.

BUÇAQUINHO PARK

Environmental space for outdoor leisure activities with plenty of fauna and flora resources. It offers good infrastructures for educational activities and environmental interpretation, birdwatching and renewable energies, an interpretation centre, six lagoons, spots for birdwatching, an aromatic garden, children's playground and a cafeteria.

Horário

- » 9h-20h

Opening hours

- » 9am-8pm

Vagos

MUSEU DO BRINCAR

Todo o imaginário do brinquedo e do brincar ao alcance de crianças e adultos. Instalado no Palacete do Visconde de Valdemouro, no centro de Vagos, reúne uma vasta coleção de brinquedos.

Os visitantes podem, também, participar em atividades lúdicas muito diversificadas.

PLAY MUSEUM

All the imaginary world of toys and play for children and adults. The museum is housed in the Palace of the Viscount of Valdemouro, in the centre of Vagos, and showcases a large collection of toys.

A wide range of recreational activities are also available.

Horário

- » Ter a dom: 10h-12h30 | 14h-17h30
- » Encerra: seg e fer

Opening hours

- » Tue to Sun: 10am-12.30pm | 2pm-5.30pm
- » Closed: Mon and Public Holidays



Rua do Buçaquinho | Esmoriz
GPS: 40.950229, -8.638719

Contacto: / Contact:

Centro de Educação Ambiental
Environmental Education Centre
Divisão de Ambiente – C. M. Ovar
Environment Department – Ovar City Hall
☎ (+351) 800 204 679

ecolinha@cm-ovar.pt
www.cm-ovar.pt



Largo Branco de Melo
GPS: 40.553850, -8.680707
☎ (+351) 234 796 151 | 919 353 170 | 964 695 304

geral@museudobrinca.com
www.museudobrinca.com



Eventos, feiras e mercados

Events, fairs
and markets

Principais Eventos Anuais

Main Annual Events

Ria de Aveiro Weekend > jul
Ria de Aveiro Weekend > Jul

Águeda

Mundial de Motocross > abr
Motocross World Championship > Apr
Agitágueda – Art Festival > jul
Agitágueda – Art Festival > Jul
Festa do Leitão > set
Suckling Pig Festivity > Sept
www.cm-agueda.pt

Albergaria-a-Velha

Expoflorestal > mai
Expoflorestal > May
Festival Pão de Portugal > jun
Portugal Bread Festival > Jun
Albergaria ConVida > jul
Albergaria ConVida > Jul
www.cm-albergaria.pt

Anadia

Feira da Vinha e do Vinho > jun
Wine and Vineyard Fair > Jun
Feira Medieval de Anadia > inicia na
Quinta-feira da Ascensão (Feriado Municipal)
Medieval Fair of Anadia > starts on Ascension Day (Municipal Holiday)
Feira do Ambiente > jun
Environment Fair > Jun
“Às Sextas na Praça” > mai a set
“Às Sextas na Praça” > May to Sept
Festival Folk Ancas > jul
Folk Ancas Festival > Jul
“Concertos no Parque” (Animação na Curia)
> jul a set
‘Concerts in the Park’ (Entertainment in Curia) > Jul to Sept
Festival Anadia Jovem > set
Festival Anadia Jovem > Sept
“Natal em Anadia” > dez
‘Christmas in Anadia’ > Dec
www.cm-anadia.pt

Aveiro

Festas de S. Gonçalo > 10 jan
S. Gonçalo Festivities > 10 Jan
Feira de Março > 25 mar a 25 abr
March Fair > 25 Mar to 25 Apr
Automóvel > mai
Automobile > May

AveiroModa > jul
AveiroModa > Jul
Festival dos Canais > jul
Canal Festival > Jul
TechDays > set
TechDays > Sept
Bienal Internacional de Cerâmica Artística
de Aveiro > 2021
International Biennale of Artistic Ceramics
of Aveiro > 2021
www.cm-aveiro.pt

Estarreja

Carnaval de Estarreja > fev / mar
Estarreja Carnival > Feb/Mar
Observaria (bienal) > 2021
Observaria (biennial) > 2021
Garcicup > jun
Garcicup > Jun
Festas de Santo António > jun
Saint Anthony Festivities > Jun
Avanca Film Festival > jul
Avanca Film Festival > Jul
ESTAU (bienal) > set (2020)
ESTAU (biennial) > Sept (2020)
BioRace > set
BioRace > Sept
Natalim > dez
Natalim > Dec
www.cm-estarreja.pt

Ílhavo

Festas da Vista Alegre, em Honra de Nossa
Senhora da Penha de França (património
cultural imaterial nacional) > jun / jul
Vista Alegre Festivities, in Honor of Our
Lady of Penha de França (National Intangible Cultural Heritage) > Jun/Jul
Festival do Bacalhau > ago
Cod Festival > Aug
Ria a Gosto – Festival de Marisco da Costa
Nova > ago
“Ria a Gosto” Costa Nova Seafood Festival
> Aug
Miss Activo Cup > jul / ago
Miss Activo Cup > Jul / Aug
Festival Gastronomia de Bordo > nov
Onboard Gastronomy Festival > Nov
www.visitilhavo.pt

Murtosa

Festival da Lampreia e do Sável da Ria > abr
Shad and Lamprey Ria Festival > Apr
Festas de São Paio da Torreira > set
São Paio da Torreira Festivities > Sept
www.cm-murtosa.pt

Oliveira do Bairro

ExpoBairrada > jul
ExpoBairrada > Jul

Ovar

Cantar os Reis > jan
“Cantar os Reis” (Carol singing in honour
of the 3 Wise Men) > Jan
Carnaval de Ovar > jan / fev
Ovar Carnival > Jan / Feb
Procissões Quaresmais > mar / abr
Lenten Processions > Mar / Apr
FIMO – festival internacional de marionetas > jun
FIMO – International Puppet Festival > Jun
Mostra do pão-de-ló de Ovar > jul
Ovar Sponge Cake Show > Jul
Cruzeiro da Ria > ago
Cruise on the Ria > Aug
www.cm-ovar.pt

Sever do Vouga

Feira Nacional do Mirtilo > jun / jul
National Blueberry Fair > Jun / Jul
Ficavouga > jul / ago
Ficavouga > Jul / Aug
Rota da Lampreia e da Vitela > mar
Veal and Lamprey Festivity > Mar
Rota do Cabrito > set / out
Kid Route > Sept / Oct
Ralicross de Sever do Vouga > jun / jul e
set / out
Sever do Vouga RaliCross > Jun / Jul and
Sept / Oct
www.cm-sever.pt

Vagos

Festas da Vila (inclui a Romaria à Senhora
de Vagos) > jun
Town Festivities (includes the pilgrimage to
Our Lady of Vagos) > Jun
Vagos Sensation Gourmet > jul
Vagos Sensation Gourmet > Jul
Vagos Metal Fest > ago
Vagos Metal Fest > Aug
www.cm-vagos.pt

POSTOS DE INFORMAÇÃO TURÍSTICA TOURIST INFORMATION OFFICE

Águeda

Posto de Turismo de Águeda

Águeda Tourist Office

Largo Dr. João Elísio Sucena

GPS: 40.571846, -8.448183

☎ (+351) 234 601 412

geral@cm-agueda.pt

www.cm-agueda.pt

Anadia

Posto de Turismo da Curia

Curia Tourist Office

Largo Dr. Luís Navega

GPS: 40.425553, -8.462446

☎ (+351) 231 528 238

geral@cm-anadia.pt

www.cm-anadia.pt

Aveiro

Welcome Center Aveiro (TCP)

Rua João Mendonça, 8

GPS: 40.641629, -8.654369

☎ (+351) 234 420 760

info.riadeaveiro@turismodocentro.pt

https://turismodocentro.pt

Ílhavo

Posto de Turismo de Ílhavo

Ílhavo Tourist Office

Av. 25 de Abril

GPS: 40.603763, -8.671871

☎ (+351) 234 325 911

turismo@cm-ilhavo.pt

www.visitilhavo.pt

Loja do Museu Marítimo de Ílhavo Maritime Museum of Ílhavo Tourist Office

Avenida Dr. Rocha Madail

GPS: 40.604682, -8.667083

☎ (+351) 234 329 990

museuilhavo@cm-ilhavo.pt

www.museumaritime.cm-ilhavo.pt

Posto de Turismo da Costa Nova

Costa Nova Tourist Office

Av. José Estevão - Costa Nova

GPS: 40.612307, -8.749772

☎ (+351) 234 369 560

turismo@cm-ilhavo.pt

www.cm-ilhavo.pt

Posto de Turismo da Barra

Barra Tourist Office

Rua Comandante Azevedo e Silva

Praia da Barra

GPS: 40.638619, -8.744964

☎ (+351) 234 3699 425

info@campingilhavo.com

www.campingilhavo.com

Murtosa

Posto de Turismo da Torreira

Torreira Tourist Office

Av. Hintze Ribeiro - Torreira

GPS: 40.760747, -8.703638

☎ (+351) 234 838 250

turismo@cm-murtosa.pt

www.cm-murtosa.pt

Ovar

Posto Turismo de Ovar

Ovar Tourist Office

Rua Elias Garcia

GPS: 40.859458, -8.624965

☎ (+351) 256 572 215

turismo@cm-ovar.pt

www.cm-ovar.pt

Posto de Turismo do Furadouro Furadouro Tourist Office

Av. Infante D. Henrique

Praia do Furadouro

GPS: 40.875654, -8.675473

☎ (+351) 256 387 410

turismo@cm-ovar.pt

www.cm-ovar.pt

Sever do Vouga

Posto de Turismo de Sever do Vouga

Sever do Vouga Tourist Office

Rua do Jardim, 92

GPS: 40.734886, -8.369906

☎ (+351) 234 555 566 (Ext 356)

geral@cm-sever.pt

www.cm-sever.pt

Vagos

Posto de Turismo da Vagueira

(28 de junho a 10 de setembro)

Vagueira Tourist Office

(28 June to 10 September)

Largo Parracho Branco

Praia da Vagueira

GPS: 40.562986, -8.767511

☎ (+351) 969 786 332

turismo@cm-vagos.pt

www.cm-vagos.pt

OUTROS ESPAÇOS DE INFORMAÇÃO

OTHER TOURIST INFORMATION DESKS

Espaço Bairrada

Edifício da Estação da Curia

Espaço Bairrada

Curia Train Station Building

Largo da Estação - Curia | Anadia

GPS: 40.424478, -8.456379

☎ (+351) 231 503 105 | 924 405 154

geral@rotadabairrada.pt

www.rotadabairrada.pt

Espaço Bairrada

Rua do Foral | Oliveira do Bairro

GPS: 40.514861, -8.492968

☎ (+351) 234 742 137

geral@rotadabairrada.pt

www.rotadabairrada.pt

TURISMO CENTRO DE PORTUGAL

Rua João Mendonça, 8

3800-200 Aveiro

GPS: 40.641629, -8.654369

☎ (+351) 234 420 760

geral@turismodocentro.pt

https://turismodocentro.pt

📱 turismodocentro

CENTRO2020

PORTUGAL
2020



UNião Europeia
Fundo Europeu
de Desenvolvimento Regional

**1 dia é bom, 2 dias é ótimo,
3 nunca é demais.**



**Turismo
Centro
Portugal**

Um país
dentro do País

Encontre-Se Com O Centro